



EGYESITVE A KANADAI MAGYAR HIRLAPPAL

VOL. VI ÉVFOLYAM WINNIPEG, MANITOBA. 1929. DECEMBER 7. SZOMBAT NO. 49. SZAM

HUNGARY'S MORTAL STRUGGLE AGAINST THE PEACE TREATY OF TRIANON

(CONTINUED)
In consideration of the mentioned facts Hungary can by no means be accused of having forcibly prevented the thriving of the population of non-Magyar language. But as soon as, by the dissection of the thousand years old Hungary, one third of the Magyar nation has been put under the rule of younger peoples of inferior civilization, it became instantly evident how different racial tolerance of those peoples was if compared to that of the Hungarians. According to official returns the number of the three and a half million Magyars, living now for ten years in the detached territories, decreased by more than 1/4 millions, that is by 23%. This is the more tragic as this rate of decrease is highest in those cities and towns which for many centuries have been the economic, cultural and administrative centers of the regions alienated from Hungary.

From 1918 until 1924, that is to say, during a period of scarcely five years of foreign rule, about 350,000 Magyar refugees and deportees left their ancient home: the towns and villages which have come under the sway of the new rulers. About half this number are officials, railwaymen and other intellectuals, the other half belonging mainly to the farming classes, beside miners and industrial workmen of Magyar origin.

In the very first years the new rulers tried to abolish everything which was Hungarian or which seemed to jeopardize their power. In spite of these persecutions and deportations there remained in the territories cut off from Hungary a number of Magyars sufficient to claim that their language should be used in general by the Czech, Rumanian and Serb authorities in their local administration, in conformity with the Czecho-Slovak law No. 122 of 1920 contains, indeed, something to that effect. This law and the Government decree concerning its practical application, issued six years later, ordered that in all counties where the rate of Magyars was at least 20%, the Hungarian language had to be used by the local authorities. However, the Czechs have previously rearranged the borders of the counties and transferred the seats thereof in a way as to cheat the Hungarians out of their rights by reducing the prescribed rate under 20%.

The same devastating tendency is characteristic of the policy carried on against the confessional minorities and schools.

KÉT HALÁSZ BEFÜLLADT A WINNIPEG TÓBA

A múlt heti hóviharak alkalmával, midőn megrepedt alattuk a jég és még mielőtt észrevették volna teljesen lehetetlenné vált a szabadulásuk a jéges hullákokkal körülvett jégszigetről. Ugyanezkor még öt halász járt hasonló módon, ezeket azonban sikerült megmenteni.

Megnyílik a Winnipeg — Banff légitesta

Az egyik nyugatkanadai légitársaság a napokban hat darab hatalmas repülőgépet rendelt az egyik vancouveri repülőgépipari cégtől. Ezeknek a repülőgépeknek mind egyike 560 font postát, azaz mintegy 20,000 levelet képes szállítani négy személy és két pilóta mellett. Az 525 lóerős motorokkal felszerelt gépek átlagos 135 mérföld óránkénti sebességet tudnak kifejteni, 800 lóóra emelkednek egy perc alatt és 15 másodpercen belül szállnak fel mintegy 55 lábnál nekifutás után rendes magterheléssel.

A Winnipeg-Banff repülőposta szolgáltatást teljes 24 órával hamarabb fogják készenlétre a leveleket mindkét végállomáson, mint jelenleg és mindhárom prérítartományban rendeznek be éjjel-nappal leszállásra alkalmas állomásokat, még pedig Regina-ban, Moose Jaw-ban, Medicine Hat-en és Calgary-ban. Ezen kívül lényezővőket állítanak fel Alderson, Bassano, Brooks és Namada városok közelében, sőt máris előkészítik a Saskatoon-Edmonton közötti vonalat.

A Winnipeg-Vancouver közötti szolgálat csak a jövő nyár folyamán nyílik meg, a Banff felé közlekedő postarepülőgépek azonban még december folyamán megindulnak.

Megnyit az első magyar orvosi rendelő a Nyugaton

Jelentette annakidején a Kanadai Magyar Ujság, hogy Dr. Biró Károly akit a Wakaw környéki magyarok már jól ismertek, a winniepei egyetem sikeresen letette mindazokat a vizsgákat, amelyek egész Kanada területén feljogosítják orvosi gyakorlatának folytatására. Örömmel értesülünk tehát, hogy addig is még valamely nagyobb magyar központban fog véglegesen letelepedni, egyelőre Saskatoonban nyitott rendelőt, abban a reményben, hogy az ottani és környékbeli magyarság méltányolni fogja azt az értéket, amelyet egy magyarul beszélő és magyarul érző orvos képvisel.

Dr. Biró, mint a budapesti Ápponyi Poliklinika tanársegédje már az óházában is nagy orvosi gyakorlatra tett szert, melyet a kanadai magyarság körében fog most gyümölcsözőtleníteni. Ezen alkalommal nem mulasztotta el az új felhívás honfitársaink figyelmét arra, hogy mennyire fontos volna, ha minden nagyobb magyar központban lehetne egy kanadai képzésű magyar orvos, aki mindenestre sokkal nagyobb megértéssel a kétségelmentül nagyobb megelégedéssel örökölnék honfitársaink egészsége felett. Előteendő fontosságot tulajdonítunk tehát annak, hogy lehetőleg minden olyan kanadai magyar, akinek módjában áll, adja orvosi, pap, tanítói vagy ügyvédi pályára legalább egy tehetséges gyermekét, hogy az az egész kanadai magyarságnak is hasznos szolgálatokat teheszen.

ÖSSZEÜTKÖZT KÉT TEHERVONAT

Edmontonból nyugatra a múlt szerdán borzalmas robajjal ütközött össze két egymással szemben haladó néhez tehervonat. Az összeütközés következtében a két vonatony valóságos pásztorjává zuhadt és az egyik mozdonyvesztés és füstje szállszórt.

ÁLDJA MEG AZ ISTEN A MAGYAROK HAZÁJÁT...

ÖNNEPELYES ISTENTISZTELETTEL ADTAK A A WINNIPEGI McDOUGALL TEMPLOMOT A MAGYAR REFORMÁCIÓSOKNAK — DR. RIDDEL, A MESLEY COLLEGE IGÁZGATÓJA GYÖNYÖRŰ BESZÉDET MONDOTT A HAZASZERETETTEL — SCHEFBECK KONZUL A VALLÁSI TOLERANCIA FONTOSÁGÁT HANGOZTATTA

Múlt vasárnap délután valóban megható ünneppélyességgel vette át a fontosságát a kanadai magyar élet szempontjából. Megnyugtató az a tudat — ugymond — hogy a szétválasztásra hajlamos magyar faj a veszély pillanatában mégis össze tud fogni, hogy elhárítsa a bajt. Bennünket ma tartott, Dr. Riddel, a Wesley College igazgatója szinte könnyekig meghatóan emlékezett meg a hazaszereget szinte emberfeletti érzéséről, melyet minden egyes embernek ápolnia szent kötelesség. Dr. Riddel kiemelte, hogy ha Kanadának a nekünk adott javakért, mint új otthonunknak hűségét is fogadjuk — sohasem szabad megfeledkezünk arról a hazáról, amelyben születünk. A magyaroknak büszkének kell lenniük arra, hogy ez az ezredes történelmük folyamán mindenkor vésztáji voltak a kereszténységnek — mondotta Dr. Riddel — és színter az szívvel kérem a Mindenható, hogy áldja meg a magyarok hazáját. "God bless the land of the Hungarians..."

A gyönyörű szónoklat után a Bible Society ajándéka képen Dr. Riddel egy nagy bibliát adott át a gyülekezetnek. Ezután Schebeck István mondta az angol nyelven köszönetet Dr. Riddel minden jelenlevő megható szavaiért és biztosította arról, hogy a magyarok ha jó hazafizik is maradnak, Kanadának is egyuttal jó polgárai válnak. Majd magyarul mondott szónoklatában Schebeck

MAGYAR NÉPDALOK A WINNIPEGI ORFEUMBAN

Jövő vasárnap, azaz december 8-án délután 3 órakor az angol tanulómanutjáráról nemrég visszatért Mohalek Dezsőné a Winnipeg String Orchestra hangversenyén klasszikus áriák után magyar népdalokat is fog énekelni, melyre ezután is felhívjuk a winniepei magyarság figyelmét. A nagyszék angolokból álló közönségre való tekintettel a hangverseny rendezője nem mutatkozott hajlandónak a magyar népdaloknak műsorba való beillesztésére, a művésznő azonban személyesen megígérte lapunk szerkesztőjének, hogy ráadásul csak magyar népdalokat fog énekelni.

A winniepei magyarságon mulik tehát, hogy minél nagyobb tömegben megjelenjen a jövő vasárnapi hangversenyen, magyar dalokat is élvezheszen és egyuttal módot nyújtson a magyar ének- és tánc- és a zenei életünk előtti való bemutatására. A Winnipeg String Orchestra egyesület a befolyó jövedelmből minden évben egy-egy tehetséges muzikust szándékozik külföldi tanulmányra küldeni és természetesen sokkal szívesebben fogják majd esetleg a winniepei felcseperedő magyar zenészeknek a valamelyik tagjának adni ezt az ösztöndíjat, ha a magyarság már eléve érdeklődést tanult az egyesület iránt. Ezért is fontosnak tartjuk, hogy minél többen képviseljük a winniepei magyarságot a jövő vasárnapi koncerten. Jegyek a Kanadai Magyar Ujságnál is kaphatók, telefon 23,747.

Elsülyedt egy hajó a Michigan tavon

Múlt szombat délután a Michigan-tavon egy hajó elsülyedt a vízbe. A parttól kétszáz méterre a hajó elsülyedt és a víz alá süllyedt. A hajón három ember volt. A hajó elsülyedését a Michigan-tavon a múlt vasárnap délután történt egy másik hajó elsülyedése okozta. A hajó elsülyedését a Michigan-tavon a múlt vasárnap délután történt egy másik hajó elsülyedése okozta.

A Sault Ste Marie-től nem messze egy sziklasziget falán félleg elsülyedt állapotban találták meg a Kiowa gőzösöt, melynek kapitányát is elnyelték a hullámok. Az életben maradtak előadásra szentelt az óriási vihar által felborított hullámok olyan erővel lökték a sziklának a gőzöst, hogy az erős acélelemből készült hajótest aszonnal betört. Mintán a rakomány feloldira csuszott, a részt nem tudták betömni és így a hajó pillanatok alatt oldalra fordult, maga alá temetve a legénység egy részét.

AMERIKA FÉLTÉKENY A KELETI MUNKÁSOKRA

A washingtoni kormány legújabban újabb akadályokat akar gördíteni a keletkanadai városokból az amerikai gyárakba átjáró munkások háttárlására. Jelenleg ugyanis leg alább tizenöt ezer kanadai illetőségű iparos jár át a határon, miután a szakmunkásokat odaát jobban megfizetik. Az amerikai munkásszervezetek azonban már régen nem nézik jó szemmel, hogy a kanadai "idegenek" elvessék előlük a legjobb munkálatokat és ezért gondosan megalapozott politikával környékesték meg a washingtoni kormányt, hogy valamilyen formában akadályozza meg a kanadai munkásoknak az Egyesült Államokba való átmenését.

A beavatott helyről kiszivárgó hírek szerint az amerikai kormány állítólag úgy határozott, hogy betiltja a munkások átjárását, illetőleg követelni fogja, hogy minden egyes munkást mint rendes bevándorlót kezeljenek, ami másszóval azt jelentené, hogy minden munkásnak naponta nyolc dollár fejadót kellene fizetnie. Emellett azt is ki szeretnék erősíteni, hogy csak azok tarthassák meg jelenlegi munkájukat amerikai gyárakban, akik átköltözködnek lakni az Egyesült Államok területére.

Az amerikai érdekeltségnek máris nagyon fáj, hogy különösen az "Ambassador" híd megnyitása óta nagyon sok amerikai telepedik meg a kanadai földön. Itt költi el kerését viszont azért átjár a határon munkába. Ennek az a magyarázata, hogy Kanadában aránytalanul olcsóbbak a házhoz, sőt bizonyos szempontból a megélhetés is. Az új határ elzárásai rendelkezésekben érdekeltek köztük sokszáz magyar munkástestvérünk — igazgatótan várják a fejleményeket, miután a szó szoros értelmében a megélhetésükről van szó.

TETTENÉRTEK EGY MAGYAR SZESZCSEMPESZT

A Port Colborne-i rendőrség elfogta a Crowland, Ont. illetőségű Metzger Ferencet, aki a Welland-Colborne Evening Tribune hozzánt beküldött november 27-iki száma szerint állítólag Suboits Viktornak, a Hamiltonban megjelent "Kanadai Magyar Népszava" és a "Welland Winery" borkereskedés jómódu tulajdonosának alkalmasított 27 gallon pálinkát a Port Colborne Davis utcájának egyik házába csempészni.

LEGUJABB HIREK

BYRD REPULÓGEPEN ELÉRTÉ A DELI SARKOT a múlt vasárnap folyamán és felettebb hasznos tudományos kutatások után visszatért a sarktól ezer mérföldnél is távolabb horgonyzó anyahajóra. A vakmerő repülő állandó veszedelemben forogtak, amennyiben a déli sarkvidéken alig van leszállásra alkalmas terület és esetleges motorhiba vagy vihar esetén mindenesetre ottvesztek volna. A felhőbe burkolt óriási sziklacsoportokkal való összeütközés elkerülése céljából állandóan 13,000 láb magasan kellett repülniük, viszont így nagyobb területekről kizártak mozgórényképet, melyet az egész világon be fognak mutatni.

BRONFMAN RÁHEDT BOOTLEGERT ELFOGTA A RENDŐRSEG a mostani általános razzia alkalmával. A milliókat zsaroló szeszcsempész tlen már évek óta nagy volt az elkeseredés a Nyugaton, azonban mindeddig megmagyarázhatatlan módon kibújt a törvény keze alól. Most végre összeüjtötték a köztudomású vádak ellen és keletkanadai palotájából a regionális törvényszék fogházába költöztették, amíg ügyében ítéletet hoznak.

EGY LÉLKETLEN BANDITA AGYONLÖTT EGY ÖREG LENGYEL FARMERT a ontariói Hamilton körzetébe tartozó Winona mellett. Múlt szerdán reggel évszázados rablót meg a békés farmházában és a gazda megtakarított "agyonát követelte": Mikor nem tudtak neki készpénzt adni, egyetlen lövéssel leterítette a 61 éves lengyelt, akinek kisfia pontos személyleírását adott a gyilkosról a ez alapon indult meg a nyomozás.

A HETEKIG TARTÓ HIDEG SOK ÁLDÓZATOT követelt egész Észak-Amerikában. A hidegnek betudható forgalmi szerencsétlenségek kivül, a Nagy Tavakon történt hajókatasztrófák mellett újabb a keletkanadai partokon is sokan aggódnak a halászosokért, akik már napok óta elveztek a Jéges vihartól háborgó tengeren. Még szárazföldön is szedi a tél a maga áldozatát. Saskatchewanban megfagyott egy öregasszony a ezenkívül több helyről jelentették, hogy a hóviharban eltéváltak közül többeknek lefagyott a lába.

A JÖVŐ ÉVRE NAGY HALADÁST JÓSLNAK A RADIÓMERNÖKÖK, akik szerint nemcsak a felvevőkészülékeket fogják hihetetlen olcsó árakon és a mostaniaknál aránytalanul jobb minőségben gyártani, hanem az eddigi kísérletek alapján bizonyosra vehető, hogy a saját hírszolgálatát tökéletesen meg fogják oldani egy újfajta rádiókészülékkel. A nagy újságkiadó vállalatok állítólag olyan felvevőállomásokat fognak berendezni, amelyek segítségével lehetővé válik, hogy közvetlen az események megtörténtekor nyomdából adhassák a legújabb híreket, tekintet nélkül arra, hogy a földön melyik tájérol van szó.

AZ ÉSZKIMOK ORSZAGABOL VISSZATERÖBEN UJRA MEGAKADTAK a bányakutató repülők, akiknek érdekes tapasztalatait a sziklatörés zavaras működése folytán még mindig nem fejezhetők be a lapunk hasábjain. Északmanitoba Cranberry Portage nevű telepéről érkezett most az a hír, hogy a hónapok óta távollevő repülő egyik gépe ott leszállt és a mint a szükséges javításokat elvégzik, azonnal indul Winnipeg felé.

MEGMUTATTA MÁR LAPUNK ANGOL CIKKEIT ÉS WATSON KIRKCONNELL VERFORDÍTASAIT ANGOL BARATAINK?

AKI BIRJA MARJA

Sokszor igaz ez a mondás és nem egyszer szomorú következményekkel jár. Nem kell éppen kocsmai verekedésnek, perpatvarnak, háboruskodásnak lennie: elég az a csöndben, elvekkel, vagyonnal, idegekkel birkózó ellenfelek is alaposan elagyabugyalhatják egymást. Most is hasonló esetről kell megemlékeznünk, amikor valóban komoly számításokon kifejeződött elvekről, mérhetetlen értékeket képviselő nagy vagyontól és minden hájjal megkent, szakképzett idegzetű felfegyverzett ellenfelekről szól a nóta.

Arról van ugyan szó, hogy mi legyen ezután a kanadai buza sorsa. Azé a buzáé, amelynek acélos minőségéből fakadó világhírén nem egyszer kővére hizott a nyugatkanadai gazdák bugyellárisa, egyáltalán busás jövődelmet biztosítván az Iparos Keletnek. Évek óta tartó kisebb eseteket után végre elérkeztünk ahhoz az időponthoz, amikor a nehéz világgiazi helyzet folyamán képen bármelyik pillanatban beüthet a végső élet-halál küzdelem a kanadai nagytöke kezében évtizedek óta gyarapodó magánkereskedelem és a farmerek tulajdonában, a termelők ellenőrzése alatt működő gabonapool között.

Mig eddig hozzászokott mindenki ahhoz, hogy a pool hível bármely pillanatban szívesen elharapták volna a tőzdeparti torkát és viszont — addig most ennél sokkal komolyabb a helyzet. A jelenlegi világgiazi állapotok annyira súlyos következményekkel járhatnak a kanadai gabonatermesre, hogy még az ellenfeleket is hamarosan össze lehet boronálni: ha ugyan ez segítene valamelyest a dolgok folyását. Letagadhatatlan tény ugyanis, hogy bár az idei termés mennyiségre nézve messze az átlagon alul maradt, kitűnő minősége dacára sem tud vevőre találni, máj olyanra, aki megfelelően magas árat fizetne érte.

A kérdés most már az, hogy miképpen áll a kereslet a világgiazi sors. Erre kétféle elmélettel igyekeznek magyarázatot adni. Az egyik szerint a világ fogyasztóközönsége erre az esztendőre előreláthatólag el van látva elegendő kenyérmaggal és így a kanadai buzáknak magas áron való eladása merő álom csupán — legalábbis ebben az esztendőben. Eszerint a kanadai buzáknak tul kellene adni bármilyen alacsony árfolyamon, tekintet nélkül a veszteségre. Jön azonban a pool és azt mondja: a csalóka látszat ellenére, a világ gabonafelhasználója korántsem akkora, mint azt sokan hiszik. Ellenkezőleg. A jelenlegi világgiazi helyzet nem s annyira a felesleg, mint más hathatós körülmények közrefejtése folytán előállított túlkínálat következtében alakult ki és a keresletnek előbb-utóbb ki kell bujnia a szákból és akkor a szakszerű szövetkezeti értékesítés elvének felhasználásával tudatott buza legalább tíz centtel többet fog jelenteni a termelőknek bushelként, mint amennyi a világgiazi átlag.

A tőzsde és a pool vérmékiült ádáz harcában tehát a körülmények közrefejtése fogja végeredményben eldönteni azt a vitát, hogy a szövetkezeti eszme vagy pedig a tökéletesen kiakasztott diadalmaskodik-e Kanadában, amelyet világgiazi emelt az acélos buza, melyet részben magyar farmerek aratnak a végtelen préríken, magyar csákányok egyenetlen utját a vasúti töltéseken és magyar munkáskezek gyártanak ellenértéke fejében szárazmunkát, hogy azokkal újra kezdődjék az egész vereztes folyamat a kanadai földön, melyért olyan sokan ott hagyják azt a Másikat...

ÖRÖKMÉCSES

IRTA: BABAY JÓZSEF

Gyulassy néni magára terítet te fekete kötöttkendőjét és ördök asszonyi gondallal megigazította az ősz haját, elindult szomorú s magányos útjára. Sántikált szegényke. Tavaly, hogy rosszul lépett Borsonyéknál a lépcsős kúszókon, megrándult a dereka és azóta sántítgat csendesen. Plasinkának asszony, aki ördögösen járatos a csodálatos mezél füvek tudományában, hiába kötöztette derekát egészen tavaszig a kétszer főzött galagonya levelet, nem volt gyógyulása.

— Hiába iránylem, lelkem, ez titkos orvosságom, — vigasztalta akkor, — nem tudlak meggyógyítani, pedig az első, meg a második főzés között két szer is meglobáltam a főzetet a taranyi bádogkrisztus előtt. Tu dođ. Nánicskám, tévedés van a derekában. A bal részeden, édesöm. A tévedésből szóló betegségét pedig nem gyógyítják az Ur füvecskéi.

Gyulassy néni már nem nagyon törődött vele, meggyógyul-e, vagy sem. Azt gondolta mindegy az mindenkinek, hogy sántikálva, vagy egyenes lábbal halad a halál elé. A halál ugyanis eljön mindenkiért. Egyenesebben uton, mint az ötvölí országot. Hej, hej, nem bánna ő, ha már holnap kopogatná. Üveg is van a szobáján, könnyebben meghallhatja a kopogtatást.

Most, ezen a csöndös nappal, esthajlóban még inkább kívánta szíve elmulaszt. Ugyis hiába megy. Nem lesz abból

semmi, hogy az ő anyai könnyei megnyissanak egy olyan szívet mint Dombi molnár uré. Keményebb az a malom őrlőkővénel s talán vaspánt is van rajta. De hát mit tegyen? Elmegyén. Megpróbálja még egyszer. Hátha enged a pánt és megenyhül a kő.

Már ott döcögött szegény a takácsok tavanál. A folyó, amely öntudatlan engedelmséggel hajtotta Dombi molnár ur vizimalmának kerekét, ezen a helyen jobbról-balról kiszélesedett. Valóságos tavat nevelt. Valami vándor takácslegény tép te el mélyében élete fonalát, ezért nevezték takácsok tavanak No, innét már nem hosszú az út. Ott a malom a fordulónál, világot gyújtottak már benne. Gyulassy néni még vagy ötven-szer biccentett beteg derekával és odaért a malom tölgykorlatos hidja elé. Szerencsére nem kellett bemennie.

— Ficskám, csöppecském, — kérlelte a legkisebb Dombi-gyereket, aki nádat aprogatott a parton — kérleld csak meg édesapádat, jöjjön ki egy szóra.

Dombi ur gögösen lépdelt át a hidon. Széles testén megfeszült a molnárruha. Nem lehetett abban már egy ép cérnaszál halad a halál elé. A halál ugyanis eljön mindenkiért. Egyenesebben uton, mint az ötvölí országot. Hej, hej, nem bánna ő, ha már holnap kopogatná. Üveg is van a szobáján, könnyebben meghallhatja a kopogtatást.

— Jó estét, ángyomasszony, hát miért nem térül beljebb? — Jó estét, Dombi ur. Nem megyek, köszönöm. Mád itt be

széltgetünk. Olyan nehéz az én bánatom, hogy nem bírni el a hid.

— Nono, ángyomasszony, hát mi súlyosítja szívet? — Hiszen maga jól tudja, Dombi ur. A fiam. A Béla gyereke.

— Hát az már baj. Hm. De nem tehetjük, sehogyan sem tehetjük. Tegnap itt volt a szabási tanító! Tanító! Az is kérte a leányom kezét. De én nem adtam. Nem engedhetem! Nem adom a gyereket, amit negyven évem kereszti véres verejtékkel szedtem ki ebből a ronda folyóból! Még egy keréküllöt sem adok, nehogy a lányomam!

— De édes Dombi ur, hiszen tudja, gondos, jó gyerek a fiam. Már hajnalban felkel. Éjjelleg is gyalul, ha kell. Aztán... aztán meg elemésztli magát. Másrészt olyan sárga az arca, mint a gólyavirág. Esszen meg a szíve, hiszen ha pénzről van szó nekem is van még egy kis házam. A saját nevemen van. Aztán meg, hiszen tudhatja... Mert maga is szülő. Szeretik egymást... —

Dombi ur arcát előntette a pulykaakarat. Halántékán két félelmetes ér dagadt ki, a gyűlölet két vérpatakja, amely a szívből ered, felfolyik az agyba és gonosz gondolatokat irányít Dombi ur dühösen fut, megkapta a hid korlátját, azután meg rácsapott, mint vad mén patája az országtökre és felordított: — Annácska! Anna!

Dombi ur fut. Aranypénznel bélelt lelkében durva harag dobálózott. És amikor megjelent a leány, halványan, ütöt-

The legend of Saint Margaret

BY: ENDRE ADY (1877—1919)
TRANSLATED BY WATSON KIRKCONNELL

Saint Margaret's Isle has whispered me a tale
One lonely night whose secret haunts me yet:
An ancient king had promised to the veil
His snow-white daughter, maiden Margaret.
Out of a dreaming sleep she woke to cry
And swoon away because of sudden din...
Into the royal court-yard, wild of eye,
A savage horde of men came spurring in.
..... Away to westward someone waits, no boor
Of churlish manners like the palatine,
But just a youth, a singer soft and fine,
A gentle, wistful, wandering troubadour.
Long, long he waits, and falters, numb in heart.
Within the clamorous castle horsemen rear
And Magyars come, but not — to take her part —
One loved dream-cavalier.
He did not come, he did not come at all,
No youth of gentle song and gentle kiss
Was seen again where Tisza's waters fall;
And Christ's grim cloister claimed the weeping miss
Whose dust still sleeps beside its lonely wall.

Szent Margit legendája

IRTA: ADY ENDRE

Vallott nekem a Margit szigete
Regék halk éjjelén, ime a titok:
Királyi atyja klastromba veté
Legendák szűzét, fehér Margitot.
Alom-leány volt, egy fojtott sikoly
És ájulva hullt el durva szó miatt...
Királyi vár udvarán robogtak
Hajrázó, vad, bozontos férfiak.
— Nyugatról várt sokáig valakit,
Nem yadbajszu, durva, mokány Nagjur,
Dalos, törékeny, halk fiu legyen,
Asszonyos, könnyes, kósza Trubadur.
..... Sokáig várt s megbénult a szíve,
Zugott a vár, prűszkölő kunlovok hátán
Érkeztek hetyke magyarok, csak ő nem jött,
Egy csöndes álomlovag...
— Nem jött, nem jött a Tisza-Duna táján soha,
Egy halk dalu és halk csöku legény
S Jézusnak áldozták fel Margitot,
Ki ott halt meg a Nyulak szigetén.

Slovák regruták és a magyar királyi dohány

Mióta a csehek megtelepedtek a Felvidéken, azóta nem mulik el nap, hogy legalább tíz-tizenöt derék tót atyafit ne detyizná nek a magyar dohány miatt. Tudni kell ugyanis, hogy a cseh trafik szívatatlan. És ha mégis akad elszánt halandó, aki rágyújt a reszuklika valamelyik olcsóbb cigarettájára, az minden különösebb orvosi tilalom nélkül is örökre lemond a dohányszőről, mely fogadalom mellett hősiessé kitarat addig amíg meg nem csapja az orrát az első csempészett magyar cigarettára illata. Mert ennek nem lehet ellentálni. Van is csempész annyi most a Felvidéken, hogy a cseh fináncok már bele-öszültek a magyar dohány után való szüntelen nyargalásba. Mint most Nyitráról írják nekünk, e szívatlag pompásan ki képzett fegyvernemnek három tagja a napokban arra lett figyelmes, hogy a nagysurányi állomáson feltűnő sok és nagy podgyászal szállnak be a vonatba a besorozott és Csehország valamelyik távoli garnizonjába induló szlovák legények. Minek szépitsük a dolgot, a sok és nagy podgyászok színültig voltak gyömöszölve m.kir. jó-fajta dohányneműekkel. Minden legény a maga paksamétáját maga alá tette, ami a pad alól kilátszott belőle, a lába közé fogta s mikor a fináncok nagy lármával rájuk törtek, semmi pénzért sem voltak hajlandók a lábuk és batyuk tartalmát megmutatni. Az érsekújvári állomásra érve, a fináncok segitséget kértek, de ez sem használt. A főfinánc, ki felszállt a vonatra, hiába ordította rekedt megát az aranygallériáján, a szlovák legények egykedvűen ülték, tartották a kővére tömött dunyhacihákat a lábuk között s csak egy-egy pillantással jelezték, hogy az utipodgyászhoz pedig nem lesz tanácsos hozzányulni. Közben a vonat megindult, a főfinánc pulykavörösen leugrott és táviratozott Pozsonyba. A vonaton szlovák legények magyar dohányt visznek, disznóság, le kell őket tartóztatni! A pozsonyi állomáson már ott állott a főfőfinánc. Olyan aranygallérja volt, hogy a nyakát sem tudta-tőle mozdítani. Beront a kocsi, keresi a szlovák legényeket: nincsek. Hé lyettük ott nyöszörgött részben a padlón, részben pedig a csomagtartó hálóban, főtsonka módjára összekötözve és betömött szájjal, a három nagysurányi finánc, akik elpityeregtek, hogy a szlovák legények közvetlenül Galánta előtt, ahol a vonal elágazik, pillanatok alatt értelmetlenül tették őket, majd az állomáson leugrátkak, felszálltak az éppen ott pófékelé zsolnai gyorsra és elrobogtak. Most valahol Pardubitzban füstöltek szegények a magyar királyi dohányt. Válfék egészségükre!...

HARMINC FRANCIA KÉPVISELŐ MEGY BUDAPESTRE

A párisi Croix című lap vezér cikkben foglalkozik Franciaország és Magyarország viszonyával és megállapítja, hogy a magyar miniszterelnök legutóbbi párisi útja új korszaknak volt a bevezetője Magyarország külpolitikájában. Megnyilvánul ez abban is, hogy Franciaországról most másképpen beszélnek és írnak Magyarországon, mint azelőtt. A cikk megemlíti, hogy a franciabarát magyar politikusok nemrégiben egyesületet létesítettek Budapesten. Az egyesület már érintkezésbe is lépett Párisal és november havában mintegy harminc francia képviselő látogat el Budapestre, míg december folyamán Párisban fognak magyar hetet rendezni.

malom előtt. Vakult szemekkel utazik a Dráva felé a folyó végtelen ölen, hogy eltűnjön mind-örökre. Bánatával, szerelmével és szegénységével együtt.

Három hónapja mult, hogy feketekendős gyászát cipelte az öregasszony. Most már jobban döcögött. Plasinkáné újra a fűbekezdte folyamodott, meg a szíve föl is erőszakolt gyolcszásokocskába varrt, fődő alatt fűzött pitért. Hiába. Sem a szíve, sem a lába nem gyógyult meg Gyulassy néniel.

A takácsok tavanál sohasem láták. Pedig kitudódott, hogy a Béla gyerek ujhold éjszakáján odaolté magát! De hát Rezes ur beszéli, hogy ujholdkor mélyebbre huzza a halottat a víz. Jól tudja ő, mert tengerész volt Dalmáciában. A Béla fiut biztosan azért nem találták meg. Leuszhatott szegény a Drávába. A Dráva pedig haragos víz. Abból nem lehet embert kifogni. Olyan haragos, hogyha bűnös ember csónakázik a hátán, megfordítja örvényeit és visszafelé folyk. Ez is igaz dolog, minthogy Plasinka bácsi meséli, akinek a szava egy mákszemnél sem kisebb, mint Rezesé. Nem bizony! Hiszen ő időjós! Minden eső után megmondja, esett-e jég, avagy nem! Híve is az egész környék... Gyulassy néni is. Még ma is.

Pedig most allig ér rá másokat hallgatni. Nagy tervet kell végrehajtania. Nem is tud róla senki, csak Plasinkáné, Malmerné, az átjatos nagyasszony, Burics néni, a fűzerezés, meg a sze-

gény Legeza Szerén. Négy hét tel ezelt születt meg a gondolat. Vasárnap delután. A jó asszonyságok éppen vizsgálatára jártak nála. A Malmerné mondta is akkor:

— Szegény lelkem, tudom na gyon fájhat neked, hogy még sárvót se állithatsz az elhunytadnak. Igaz ugyan, hogy manapság summás teher lenne ez, kedves Liskám. Szegény boldogult uram sírköve, legyen könnyű neki, kétezer forintba került azidőtájt.

— Hát bizony, — sóhajtott Legeza Szerén, aki sokat szenvedett és negyvenéves mátkasága alatt megfáult a szíve — a víz nem tartja fenn a követ...

— De fenntartja az örökmécses...

Mindenki Gyulassy néniére nézett. Örökmécses? Mit akarhatt a mi szegény, gyászos Liskánk? Csak nem? No majd meglátjuk... Végre három hónap után egy csendes és magányos őszl estén utja egyenesen a takácsok tavanhoz vezetett. Fekete kendője alatt mintha gyermekszívet vinné, úgy féltett, vigyázott egy kis örökégy mécsesparhat. Hó na alatt szépen gyalult fatalpat szorongatott. Olyan figyelemmel lépegetett ezen a csöndbetűllt őszl-éjjelen, hogy a bigecsés szintem is látszott. A fatalp közepe egy kerek lyuk volt fűrészelve, akkora csak, mint a mécsesparhat talpa. Ebbe illeszté majd a poharat...

Zizegett a parti nád. Száraz volt, mert ősz volt.

Gyulassy néni kikeresett a parton egy kis tisztás helyet, a-

Órült gondolat Magyarország újabb megterhelése

A JOVATÉTELI BIZOTTSÁG BUNBAKNÁK AKARJA MEGTENNİ MAGYARORSZAGOT? HAMILTON ANGOL TABORNOK PÁLCÁT TÖR A BÉKESZERZŐDÉSEK FÖLÖTT

Több világ lap foglalkozik a párisi jóvátételi konferenciával és helyesli Magyarország álláspontját. Az olasz Tribuna azt írja, hogy hírt szerint a bizottság meg van győződve arról, hogy Ausztria és Bulgária nem fizethetnek, ellenben Magyarországnak kell a bünbaknak lennie. A lap szerint órült gondolat hatalmas összegeket követelni egy olyan országtól, amely a legnagyobb erőfeszítéssel tartja egyensúlyban költségvetését és amelytől Erdőkben, bányákban és gazdasági tárgyakban 607 millió font sterlingre azaz egymillió dollárba becsült értékeket vettek el.

Ugyanez a Manchester Guardianban Sir John Hamilton tábornak, aki a világháborúban a Dardanellák elleni expedíció fővezére volt, hosszú nyilatkozatában kifejti, hogy a békeszerződések, amelyeket kilenc millió katonai halála után politikuskok hívtak életre, a világ végső kérdéséig olyan szerencsétlenül módton rendezték, amire sem a régi, sem az új történelemben nem volt példa. A békeszerződések célja a béke biztosítása, amit nem kisebb hadvezérek, mint Wellington és Kitchener sokkal jobban felismertek, mint a hivatásos politikuskok.

A napoleoni háborúk után Wellington biztosítani óhajtott Franciaország gyors talpraállását és megakadályozta, hogy Poroszország elszakítsa tőle Elzász-Lotharingiát. Ez a béke 1866. évi osztrák-porzsi háborút nem követte ellenségeskedés, ami a nagylelkű békefeltételeknek tudható be. Az angol háború után Kitchener öt hónapig küzdött a politikuskokkal, míg végre sikerült tisztességes és tartós békét kiverkednie.

Ferenc Ferdinánd megölésekor Ausztria már megoldotta annak a problémának legsúlyosabb részét, amely jelenleg a Népszövetségre vár. 1278 óta bölcs államférfiak szakadatlanul dolgoztak a római birodalom e csodálatos maradványán. Ez a birodalom késéigkivül demokratikus modernizálásra szorult. A romantikus és tiszteletreméltó államszervezetekre ebben a tekintetben 1918-ban érkezett el a legkedvezőbb alkalom.

Mi történt azonban? Ehelyett inkább darabokra tépték. Miért? A volt ellenségek közül a cseh szlovákok megkülönböztetett elbánásban részesültek, óriási területeket kaptak, úgy hogy

most hárommillió idegen felett, a felosztással, gyan is jól tudták és ismerték Tirol, valamint Magyarország a hadiszerencse forgandóságát. Ők úgy bántak volna az ellenfelükkel, mint aminő elbánást vártak volna tőle hasonló helyzetben. Anglia, ha nem is volt mindenható Versaillesben, kétségkívül sokat tehetett volna ott, ha akart volna.

EGY MAGYAR BŐRKÉSZITÉSI TALÁLmány SZENZÁCIÓS HATÁSA

BUDAPEST LESZ AZ EURÓPAI PRÉMKERESKEDELEM KÖZPONTJA?

Az egész világ szőrmeiparát forrongásba hozta egy magyar mérnök, aki új eljárást talált a bőrkikészítésére. A kevésbé értékes bőröket, különösen juh- és kecskebőröket olyan nagyszerűen lehet ezzel az eljárással kikészíteni, hogy a legdrágább prémeket is tudják pótolni. A találmányt már gyakorlati alkalmazásba vették és az elért eredmények nagyszerűsége az egész világ szőrmeiparának és prémkereskedőinek figyelmét Budapestre irányította.

A finom és különleges prém- és bőrcikkek európai piacának központja, mint ismeretes, a németországi Lipcse. Az északi országokban jött nemes prém-állatok kikészítésére Németországba viszik és a kanadai szőrme legnagyobbrészt itt készítki és így kikészítve szállítják ki. Így Németország a nemes prémkereskedésnek nagy közgazdasági előnyeit élvezi azáltal, hogy a nemes prém-állatok eladásának központjává fejlődött. Most nem kevesebbről szólna szó, mint arról, hogy a nemes prémkereskedés központját Lipcse-ből Budapestre helyezték át.

A napokban Budapestre érkeztek az északi országok prémkereskedőinek képviselői, akik arról kezdtek tárgyalásokat, hogy a nemes prémeket ezután Lipcse helyett Budapestre hozzaák, miután meggyőződtek arról, hogy az új magyar találmány a prémek sokkal teljesebb kikészítését teszi lehetővé. Ennek természetesen az lehet a következménye, hogy Budapest ezáltal a nemzetközi prémkereskedeleme központjává fejlődik, ami gazdasági szempontból igen nagy jelentőséggel bír. Ha az oroszok, svédok és norvégok a nyers prém-állatok Budapestre viszik és ott azokat kikészítik és onnan szállítják a világ minden részébe, a magyar főváros gazdasági jelentősége nemzetközi viszonylatban erősen fejlődne.

Nagy előnyök fogja ennek élvezni a mezőgazdaság is, mert az új találmányval főképpen a juh- és kecskebőrökből lehet olyan kiváló prémeket készíteni, hogy annak a magyar juhtenyésztésre igen nagy hatása lesz.



Beller Istvánnénak, a montreali kézimunkakiállítás „special” díjat nyert matyó kézimunkája magyar babák és más nemzeti tárgyak között.

NEM KELL TÖBBÉ GAZOLIN?

Egy amerikai olyan gépkocsit talált fel, mely nem gazolin-által, hanem a nap sugaraitól nyeri a hajtóerőt. Úgyesen elhelyezett tükrök összegyűjtk és összpontosítják a nap melegét, azáltal különböző készülékekkel felhasználják ezt az energiát robot hajtóerővé, ami a gépkocsi életének mozgásának a leglényesebb alkotó eleme. A felvezetés még kezdeténél tart, de az eszmét már beállították az érdeklődés és a vitatkozás központjába és az a mostani autók kiállításokon már nagyban foglalkoztatta a szakértőket.

Áki nek ilyen tükre van és megszerzi a többi találmányt is, az a jövőben benzinfüsts nélkül haladhat a kocsiján, addig amíg süt a nap és a sugárait bőven ontja. A találmány megvalósítása esetén azok az országok hátrányban lesznek, ahol nincs állandó napfény, mert a nap utat vártatlanul és mostohán szolgálja ki az igényeiket. Ennek a felvezetésnek nagy átalakító hatása lenne a városi életre, a munkaórákat is megváltoztatná, sokkal egészségesebb, természetesebb, a napfényhez igazodó életet folytatnának az emberek, mert hogyha a nap lemegy, akkor már nem utazhatnak potyára és akkor ismét a benzintartályhoz és a tartalékba helyezett motorhoz fordulnának.

kor már nem utazhatnak potyára és akkor ismét a benzintartályhoz és a tartalékba helyezett motorhoz fordulnának.

Az időjárás jósolatoknak még a jelenleginél is nagyobb fontosságuk lesz, mert a borult idő csak lassu mozgást jelent, a derült és meleg napon azonban nemcsak sülkézreznli lehet, de a gépkocsik is vágatva haladnak előre.

Az automobilizmus mai korakában, mikor a nagy versenykövetkeztében minden újabb műszaki ötlet gyorsan megvalósítanak, valószínűleg megoldja a tudomány a nap felhasználásának a módszerét is és akkor a nőt izlés biztosan a tükrös és a napsod omladalon előrehaladó gépkocsi választja, míg a benzines gépszerkezet a férfiaknak marad, az előbbi parádés kocsi leza a mostani autók pedig a mindennapi élet robotos eszközeivé süllyednek.

A világvárosok lakosait a benzinrel hajtott gépkocsi mellett valóságos fogjátja a füst, a forgalmas utcákon, a napfény által hajtott autók megoldának ezt a problémát is, a nagy városok levegője sokkal tisztább és belélekzésre alkalmas lenne.

CSÖKKEN A BEVÁNDORLAS

Az ottawal bevándorlásiügyi minisztérium most adta közre az április 1-től szeptember 30-ig terjedő félre a bevándorlás adatait. Eszerint az elmúlt fél évben 120,388 lélek lépett letelepedési szándékkal Kanada földjére. Ezek közül 51,781 volt brit alattvaló, 20,709 jött az Egyesült Államok területéről, 21,891 érkezett Európa északnyugati országaiból és végül Közép-Európa, valamint a világ más részeiből 33 nemzet összesen 25,957 pár munkáskezet adott Kanadának.

A fenti kimutatásból azonnal kiviláglik, hogy míg a brit bevándorlók száma 6,905, az amerikaiaké 2,002, az északnyugati Európából Kanadába érkezők pedig 1,224 fővel emelkedett, addig a középeurópaiak számát céltudatos politikával 13,506 fővel csökkentették a múlt félévvel szemben.

A kanadai állapotokra nézve azonban mindenesetre jellemző, hogy a fent felsoroltakon kívül 17,696 kanadai születésű egyént ért vissza az Egyesült Államokból, miután ott általában véve még nehezebb a megélhetés a nem szakmabeli munkások számára.

CSUPÁN HARMINC ÉVIG ELÉG KANADA FAKESZLETE

amint azt a legújabb számítások is igazolják. Ha tehát a jelenlegi pazarló módszer szerint folytatják a kanadai erdőgazdálkodást, akkor a valamikor áthatolhatatlan őserdőkkel benőtt Kanada behozatalra fog szorulni még a puhafában is, ami újabb óriási megterhelést jelentene a vásárlókra.

Csomagküldők figyelme!

Minden külföldre küldött csomagra, amelynek sulya meghaladja a fél fontot, a feladónak feltétlenül kell egy úgynevezett "Customs Declaration"-t azaz vámbevallási szelvényt ragasztania. A postai szabályzatok feltétlenül megkivánják ezt még akkor is, ha az illető csomagka rácsontyí ajándékot tartalmaz. Ha eladási célt szolgáló árukat küldünk, úgy még külön számlakivonatot (Invoice) is kell mellékelni.

ROSSZABODNAK A MUNKA-VISZONYOK

A hatósági munkaközvetítő hivatalok értünkre adták, hogy miután az erdőgazdaságok már nagyrészt ellátták magukat elegendő munkaerővel és a fában való kereslet az évek óta felhalmozott nagy készletek miatt aránylag csekély, az idén ez a rendszert jő keresetet biztosító munkaalkalom is elmarad. A rossz termés miatt a farmerek legnagyobb része — ha csak teheti — maga végzi el a téli munkát és nem alkalmaz más munkaerőt. Mindennek ellenére Ontario egyes részein még mindig tart az erdőmunkások sztrájkja, miután a vállalkozók a jelenleg dupla-kordonként fizetett négy dollár helyett nem hajlandók ötöt adni.

SZÉNNÉ ÉGETT EGY PIONIR

farmer az albertai Cochrane körletében. A magányosan élő öreg gazdát múlt szombaton még a városban látták, vasárnapi látogatói, azonban már csupán néhány fekete csontot találtak a porig égett ház romjai között.

Mi is ajánljuk önnek, hogy HASZNALJON NESTLÉ'S KANNAS TEJET

mert ebben a tápszerben a valódi ólászai minőség utolsó cseppjét is élvezheti, a kárcsak otthon. — A Nestlé ápszergár más gyártmányait és a különösen életterjdt VIKING MILK MAID tápszer ugyanabban a minőségben és csomagolásban kap hatja itt is akár csak Magyar országban.



A legmodernebbül felszerelt Nestlé gyár látja el a világot a legjobb és legújabb kannás tejtermékekkel — kivételjen tehát valódi ólászai minőségű Nestlé árut — ne fogadjon el mást!

Keletkanadában a legjobb, legbiztosabb és leggyorsabb pénsküldési irada.

Pénsküldésekért teljes felelősséget vállalok.

HAZAK, FARMOK STB., ADÁS-VETELET INTEZTESSE VELEM

Bármilyen ügyes-bajos dolgában forduljon hozzám:

LOUIS SZABO

BOX 244 9 Crowland Str. Welland, Ont.

A „CANADIAN NATIONAL RAILWAY EXPRESS” magyar megbízottja.

hol nád sincs és leült. Elővettem a méceset. Belehelyezte a fatalpba. A talp ezélebe kis szőget veretett. A szög kiálló fejére befőttes spárgát kötött, vékonyat, mint a gégős ember gondolata. Azután meggyújtotta a kanócot. Eg ... Halkan és csöppcskét lobog ... Most szépen ráereszti a vizre ... A spárga legömbölyödik, ahogy a víz sodra viszi a kis szent tutajt beljebb a tó közepére ... Ki látott már ilyen virrasztó siri emléket? Örökmécs-sírveget ... Egy nagy-nagy sír felett, amely befejt nem lehet állítani ...

lobogott a tűz. Élesztette a szél! Ősz, hervadt ágakat kapott el a láng. Gyulassy néni még mindig nem riadt fel. Pedig az ártatlan, halott lelket virrasztó méces felgyújtotta a hosszú, zizegő, száraz parti nádat. Vörösebb fénytel, mint a kis gyászkanóc, félelmetes erővel terjedt a tűz. Levélpernyékkel száguldozott a szél, a száradt szélü folyó két oldalán villogó lángcskák terjedt tova. Magas, karcu lángléányok kezdték táncolni a malom felé. Már érték a hidat. És a hid karfája, talán éppen ott, ahol Dombi urat ütött kősuly oklével — ki gyulladt. Aztán az órió malom zsuppa egyszerre enni kezdte a tüzet. Sikolyok. Vad és félelmetes fényesség. Bent a városban Strelitzky bácsi már félreverte a harangokat. Hiába. A halottvígázó kis méces lángja, őri, izzó látát készít buzájából, lerogyasztja a hidat — számonkér egy szívet, egy szemelnet, egy életet ...

De hát mi van Gyulassy néni ve! Agya már átfogta a szörnyűséget, érzi, hogy mi lehet itt és mégsem mozdul? Előbb már majdnem rátaposott a partiton robozó henészi túzóltókocsi.

Majd mozdul talán. Most nem teheti. Eppen az imént bukkant fel a fia arca a tóból. És ők na gyon soká tudnak egymás szemébe nézni ...



Egyszerre az egyik nádbokor első levele lángolt fogott. Fel-

MAGYARORSZÁGI HIREK

A KANADAI MAGYAR UJSÁG
BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÉNEK JELENTÉSEI

BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÜNK CIME: HEGEDŰS SÁNDOR UCCA 18. IV. 2.

Hazatérnek az „emigránsok”

Garami Ernő és Buchinger Manó visszatértek az emigrációból és ezzel az emigráció liquidálása megkezdődött.

Tulajdonképpen azt lehetne mondani, hogy a kérdés megoldása már régen folyamatban van, hiszen a multban is már sokan tértek vissza külföldről, közöttük a szocialdemokrata pártnak nem egy vezére. Mégis csak most lehet erről beszélni, mert eddig az emigránsok csak úgy térhettek haza, ha fogadalmat tettek, hogy a politikával többé foglalkozni nem fognak. Garami Ernő és Buchinger Manó ezzel azonban nincsenek megkötve, sőt mindketten hamarosan átfogják venni a szocialdemokrata párt vezetését.

Ez egészen új helyzet, amelynek kétségtelenül nagy jelentősége van és mindketten, amikor magyar földre léptek azonnal kezdtek, hogy hazatérésüket csak kezdetnek tekintik, az eddigi politika lebontása első lépésének, azért fognak küzdeni, hogy minden emigráns számára nyissa meg a kaput Magyarországra. Természetesen ők sem akarnak védelmükbe venni senkit, azok közül, akik közönséges büncselekményeket követtek el.

Polyton arról beszélnek és külföldön a velünk ellenséges sajtó úgy állít be minket, mint ha haladás nem volna semmi irányban sem nálunk, csak a visszafejlődést hajlandó konstánálni és azt állítja, hogy Magyarországnál reakciósabb országot elképzelni is bajosan lehet. Mi magunk is küzdünk a demokrácia teljes érvényrejutásáért, de ez a beállítás mérő tuzás. A szocialdemokrácia a háboru előtt valóban ki volt zárva egy az országos, mint a törvényhatósági életből. Ma a parlamentben huszonöt szocialdemokrata képviselő ül. Budapest törvényhatóságában ötvennégy bizottsági tag képviseli a szocialdemokráciát. A vármegyékben legutóbb megtartott választásokban több mint száz szocialdemokrata képviselő került be az öszi vármegyeházára. Budapest környékén vannak olyan városok és községek, ahol a törvényhatóságok irányítása a többség erejénél fogva szocialdemokraták befolyása alá került.

Mindez a multban nem volt elképzelhető. A nagy városok az általános egyenlő és titkos választójog alapján választanak és a magyar kormány megígérte, hogy fokozatosan kiterjeszti a titkos választójogot az egész országra. Először a városok, majd később a nagyobb körzetek kerülnek sorra.

A szocialdemokrata párt parlamenti működését ezek irányban érte kritika. Mindenesetre a párt régi vezetői a forradalmak viharában nem tudták megállni a helyüket, eltűntek a szereplés színpadáról s a pártot már hosszú idő óta az alvezérek vezetik. Egész biztos, hogy nagyobb eredményeket tudtak volna elérni, ha nagyobb készülségű vezetőkkel az élen harcolhattak volna, viszont az tény, hogy a parlamenti munkából derekasán kivesszik a részüket, komolyan dolgoztak és állandóan képezték magukat.

A magyar főváros még nem is olyan régen virulista alapon volt megszervezve. Most a legilletékesebb helyről hangzott el az a kijelentés, hogy két komoly párt fogja a jövőben megvívni a harcát: a keresztény közpárt és a szocialdemokrata párt. Ezek mögött állnak tömegek, ezek tudnak egységesen fölvonulni minden küzdelemben. A fővárosi életben a szocialisták nemhogy akadályozták volna a nyugodt kormányzást, sőt hatatosan közreműködtek abban, hogy a nyomoruságos viszonyok közé jutott Budapestet romjából újjáépíthessék.

Tehát Garami Ernő lesz a magyarországi szocialista párt-

vezér. Nem azért, mert így határoztak, hanem azért mert tudása, egyenes jelleme, tiszta multja jelöli erre a szerepre. Garami egyszerű nyomdász volt s mint ilyen került a szocialdemokrata párt lapjának felelős szerkesztői székébe. A kapitalisták mondják, hogy az első forradalom idején ő volt az egyetlen megbízható pont, mint akkori kereskedelmi miniszter. A háborús összeomlás után mindenki elvesztette a fejét, Garami ott állott miniszteriuma élén. Nem csüggedt, hanem szervezte az ország gazdasági energiáinak összefogását. Nem rajta mult, hogy ez nem sikerült.

Világosan látta a kommunizmus pusztításainak rémét. Küzdött is ellene, amíg lehetett, aztán elmenekült az országból, mert tudta, hogy elsősorban őt fogják megölni a pusztítás vörös fanatikusai.

Garami visszatérését eddig azért ellenezték, mert amikor az ellenforradalom diadalmaskodott, annak tuzásait Bécsben szerkesztett lapjában a legélesebben ostromozta. Volt idő, amikor a nemzet és a kormány fogalma egészen összeolvadt, a mikor valóban a külföldön minden kritikát az ország ellen való támadásnak minősítettek. Ma már azonban nyugalom van újra megkezdődött a normális élet, ma már az ország elbír minden kritikát, sőt ma már nagy szükség van erre. Éppen ezért Garami és Buchinger visszatérése nagyon komoly és jelentős esemény, amelyet főleg a külföldi közvélemény szempontjából nem volna az ország érdekében való.

PAIZS ÖDÖN.

LEFOGTAK EGY KANADABA IGYEKVŐ SIKKASZTÓT

Kanadában akart új életet kezdeni egy magyar, aki itthon a bűn útjára sodródott. Mindenesen a hitelszövetkezetnek volt igazgatója Kövess János. Annyira szerették ott az igazgatót, olyan népszerű volt az egész környéken, hogy mindenki megvolt arról győződve, hogy a következő választáson ő fogja a kerületet kigazdászni programmal az országgyűlésen képviselni. De azután minden más

Valami új!

OLD CHUM FINE CUT TOBACCO

(„OLD CHUM” Finomra vágott dohány)

Végre kapható ez az apróra felvágott nagyszerű minőségű, közkedvelt dohányfajta, úgyhogy saját maga csavarhat cigarettát belőle.

Minden csomaggal ingyen adjuk a világ legjobb cigarettapapírját a kereszt védjegyű „Riz La Croix” nevű francia gyártmányt.



Gyűjtsd össze a csomagban található kártyákat, értékes tárgyakat, adunk egy-egy sorozatért.



A FRANCIA VONAL

egyike a legrégebb és legmegbízhatóbb hajóvonalaknak, mely rendszeres hajóáratot tart fenn Bordeaux, franciaországi kikötő és Halifax kanadai kikötők között.

Ajánlja barátainak és rokonainak a FRANCIA VONAL kényelmes berendezésű hajóit. Az összes utasok tisztaság, tágas magánülkékben, melyek két és négy ágyval vannak felszerelve, a modern kényelmet nyújtanak, utaznak. A konyha kitűnő. Iztetes ételek bő adagokban és ingyen ital lesz felszolgálva az összes étkezéseknél.

Budapesti irodánk szívesen szolgál mindenféle felvilágosítással és mindenben az utasok rendelkezésére áll.

Az árak nagyon mérsékelték.

Forduljon a legközelebbi ügynökünkhöz, — az Ön közelében is van egy.

Főiroda: Északnyugati Kanada számára:
348 Main St., Winnipeg, Man.

Budapesti iroda: ...VIII. Baross tér 6.



French Line



BEVANDORLÁSI ENGEDÉLYEK, HAJÓJEGYEK PÉNZKÜLDÉS

Pénzküldés amerikai dollárokból vagy óhazai pénzben. GYORS, BIZTOS, JUTANYOS. — Postán vagy táviratilag. A címzett sajátkezűleg aláírt nyugtáját küldjük vissza feladónak.

TELEPÜLÉS ÉS FARMOK ELADÁSA

JÓ ÉPÜLETEKSEL RENDELKEZŐ FARMOK NAGYOBB RÉSZBEN MŰVELÉS ALATT. KÉSZ SZANTASSAL 100 DOLLAR ELŐLEGTŐL FELFELÉ TELEPÜNKÖN MEGSZEREZHETŐK. — TÁVAZZAL VETŐMAG KÖLCSÖN. — ELSŐ KÉT ÉVBEN EGYHARMAD — KÉSŐBB FÉL-TERMÉS TÖRLESZTÉS.

„PANNONIA” WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY

Főiroda: 296½ Main Street, — WINNIPEG, Man.



Kanadai Magyar Szövetség
CANADIAN HUNGARIAN ASSOCIATION

Alakult 1928 február 1-én.

A Szövetség célja: a kanadai magyarság anyagi és erkölcsi boldogulását elősegíteni, segélyre szorulóknak védelmet nyújtani, a meglevő szervezetek fejlesztésével és újak létesítésével a magyarság szervezett előmozdítását és általában a magyarság Kanadába való beilleszkedését elősegíteni.

TAGJAINAK, BIZTOS BETEGSEGELYZÉST ÉS HALALEBETI SEGÉLYT NYÚJT ALACSONY HAVI, VAGY TÖBBSZÁZ HAVI ELŐRE FIZETENDŐ ILLETEK ELLENÉBEN.

BEÁLLÁSI DÍJ-NINCSEN - ORVOSI VIZSGÁLAT NEM KÖTELEZŐ

KERJEN BŐVEBB FELVILÁGOSÍTÁST.

Központi titkár:

N. ISTVÁNFFY MIKLÓS.

Központi iroda: WINNIPEG, MAN. 546 MAIN STREET

A KANADAI MAGYAR SZÖVETSÉGET ERDEKLŐ BARMILYEN MEGKERESÉS A KÖZPONTI IRODÁBA KÖLDENDŐ.

Női és férfi ruhákat akár hozott, akár pedig általam beszerzett anyagból jutányosan és pontosan készítik! Vasalást, tisztítást, javítást garonkvül vállalok és készítek el. — Kérem a magyarság szíves támogatását!

JUHÁSZ KÁROLY

férfi és női szabó

158 St. Patrick. TORONTO, Ont. Telephone: Elgin 9532

APEX DYE WORKS LIMITED

1783 Halifax St

REGINA, Sask.

MODERN

VEGYTISZTÍTÓ INTÉZET

Elvállaljuk bármilyen férfi és női öltönyök tisztítását és vasalását ugyancsak javításokat szakaszvisezők mellett. Vidékről beküldött tisztítást 24 óra múlva vissza küldjük.

MÉRSEKELT ÁRAK

Férfi öltönyök \$1.50
Női selyem ruhák \$1.50-tól feljebb

Téli kabátok \$1.75 " "
Szörme bundákat tisztítunk és javítunk

A MAGYAR SZÍVES TÁMOGATÁST KÉRIK

KAPITÁNY Testvérek és Társa

Egyenesen a gyárból! Olasz harmonikák a legjobbak a piacon

Nagyszerű választások van mindenféle nagyságu és minőségű harmonikákban. Mindegyik harmonika valódi olasz készítmény, melyet szakavatott munkások készítettek a legjobb anyagból. Használt hangszereket megjavítjuk vagy becseréljük. Kérjen ingyen árjegyzéket.



ITALIAN ACCORDEON MFG. CO.

323 Polk St

Dept 27.

CHICAGO, ILL.

AMERIKAI DOLLÁRJAIT

Küldje velünk az Óhazába. Pénztartalások MAGYARORSZÁGBA, AUSZTRIÁBA, CSEHSZLOVÁKIÁBA, JUGOSZLÁVIÁBA és RUMÁNIA ba a következő MÉRSEKELT DÍJSZÁBÁSSAL:

\$5 Dollártól					
\$ 15 dollártól	postán \$0.90	Rádió 50 cent	Sz összesen	\$1.40	
20 " "	" 1.00	" 50 "	" "	1.50	
30 " "	" 1.15	" 50 "	" "	1.65	
40 " "	" 1.25	" 50 "	" "	1.75	
50 " "	" 1.40	" 50 "	" "	1.90	
60 " "	" 1.55	" 50 "	" "	2.05	
70 " "	" 1.75	" 50 "	" "	2.25	
80 " "	" 1.90	" 50 "	" "	2.50	
90 " "	" 2.10	" 50 "	" "	2.60	
100 " "	" 2.25	" 50 "	" "	2.75	
150 " "	" 3.20	" 50 "	" "	3.70	
200 " "	" 4.30	" 50 "	" "	4.80	
300 " "	" 6.15	" 50 "	" "	6.65	
400 "	" 8.00	" 50 "	" "	8.50	

100 Pengő \$18.00 Postaköltség 45 cent. Rádió-kábél külön 50 cent.

HAZAMEGY KARACSONYRA? A HAJÓJEGY ÁRA \$99.02

Ha ki akarja hozatni családját az Óhazából és nincs elegendő pénz, vásároljon hajójegyet HAVI RÉSZLETFIZETÉSREI! Megszerzzük rokonainak a bevándorlási engedélyt! Bővebb felvilágosításért írjon vagy jöjjen személyesen

MITCHELL GORDON

STEAMSHIP & FOREIGN EXCHANGE

639 MAIN STREET

WINNIPEG

MANITOBA

került is neki átjutni Ausztriába, ahova azért ment, mert még régebben úgy hallotta, hogy Bécsben nagyon könnyű Kanadára érvényes utlevelet és kanadai vízumot szerezni. Kövessnek pedig az volt a célja, hogy kijusson Kanadába. Dolgozni akart, hogy hátat fordíthasson a sok csalásnak, sikkasztásnak és megpróbáljon, mint becsületes ember magának megélhetést teremteni. Hónapokat töltött Bécsben anélkül azonban, hogy mást, mint ígéretet kapott volna. Mikor már belátta, hogy a kanadai utlevél nem más, mint szép álom, újra visszazökött Magyarországra.

Anyjához akart menni, mert hiszen tudta, hogy a gyermek akármiképpen is el, az anyja azért megbocsát neki. Anyját azonban már nem találta életben. Nagyberkiben már csak a nővére volt, de az olyan nyomorban tengődött, hogy ott nem maradhatott. Átment hát az Ikerberekhez Kisberkibe, ott meglátták, feljelentették és a csendörök testvéreinek szénapadlásán megtalálták Kövess Jánost. A vizsgálatot és a nyomozást már akkor lefolytatták, mielőtt Kövess még szökésben volt most kétszázezer elszikkasztott pengőért kell felelnie.

Hétről-hétre

Országszerte folynak a törvényhatósági választások. Megválasztják titkos szavazással azokat, akik a megyék, a városokat vezetni fogják. Mindenhol óriási küzdelem előzte meg a választást, nagy korteskedés folyt, amit azért is figyelt az egész ország közvéleménye nagy érdeklődéssel, mert hiszen a közhangulatot ezek a választások is megmutatták úgyhogy következtetni lehet majd az összes eredményből, hogy milyen lesz a parlament képe, ha újra megkérdezzük az ország népét: kivel akarja magát az Ország-házban képviseltetni.

Borzalmas tüzvész pusztított a fővárosban. Veszedelembe forgott egy egész városrész. A Károlyköruton gyulladt ki egy nagy palota. A nagy szélben a tűz terjedését csak a legnagyobb erőfeszítéssel tudták a tűzoltók megakadályozni. A palotának égő óriási teteje lezuhant, de emberéletben szerencsére nem okozott kárt. Óriási anyagi veszteséget jelentett ez a tüzvész, amelynek borzalmas ságát csak növeli, hogy vigyázatlanság okozta.

A bűnkrónikának sok izgalmas eseménye volt a múlt héten. A Hüvösvölgyben női holttestre bukkantak, amelyet égési sebek borítottak. Megállapította a rendőrség, hogy máglyát raktak és azon égették el az áldozatot. A vizsgálat még folyt, mikor Sopron mellett Szilváskányban a temető árokban találtak hasonló körülmények között egy holttestet. Mind a kettőnél feleltették a vizsgálót és mindkettőnél kiderült, hogy nem gyilkosság, hanem öngyilkosság történt. Mindkét nő magának rakott máglyát és ilyen fájdalmas és borzalmas módon vetett véget életének.

A Tiszazugban pedig befejezték a vizsgálatot. Nemsokára

megkezdődik a főtárgyalás. Az asszonyok egyrésze beismerte bűnét, egyrésze még mindent tagad, még vannak, akik bűnük egy részét vallották csak be. A tárgyalás Szolnokon lesz és rengeteg ideig fog tartani, mert a vádnak negyven körül, a védelmennek száz körül van a tanúja.

Mindenszentek ünnepén óriátömeg zarándokolt ki a sírokhoz. Körülbelül félmillió ember kereste fel a temetőket. A nagy katonatemetőben a főváros tizenhatszáz siron gyűjtött méceset. Feldiszítették ezenkívül az ország nagyjainak sírait is, ezenkívül a hősök sírjainál és a Kossuth emlékműnél voltak a nagyobb ünnepek.

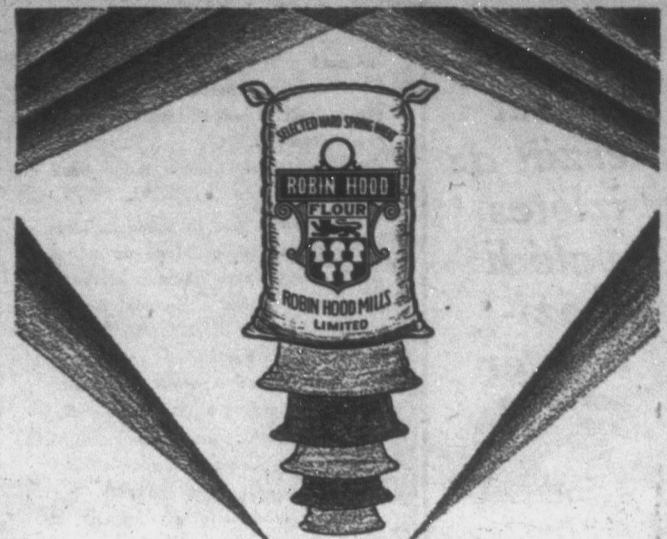
Az Újpest-i magyar focisták gyönyörűen verték a Szlováci, Csehország válogatott csapatát, úgyhogy a Közép-európai Kupa mérkőzésnél nagyszerűen megjavította helyzetünket. Az egész magyar sportársadalom boldog volt, hogy a csehek főlényesen megvertük.

AZ AMERIKAI MAGYARSÁG MEGHASONLÁSARÓL CIKKEZNEK A CSEH LAPOK

A csehországi lapok és a felvidéki csehpartú újságok káprómmelemlékeznek meg arról, hogy az amerikai magyarság újra két pártra szakadt. Megírták, hogy az Amerikai Magyarok Országos Szövetsége revíziós bizottsága elnököt választott, aki proklamációt bocsátott ki, amelyben hangoztatja, hogy a trianoni revíziót meg kell előznie a belső revízióknak, vagyis Magyarország demokratizálódása nélkül nem lehet Trianon revíziójáról beszélni. Az akció mögött Góndör Ferenc áll, aki állítólag MacDonaldrnak is át-

adta azt a nyílt levelet, amelyet az "Ember" című lap hasábjain intézett hozzá a magyar béke-revizio ügyében. A cseh lapok egyhangulag megállapítják azt,

hogy a magyar széthuzás újból felütötte fejét a magyarok között és ezzel is biztosítják azt, hogy a revízió ügye ne kerülhesen napirendre.



"PÉNZ VISSZA"

garancialevél minden zsákban

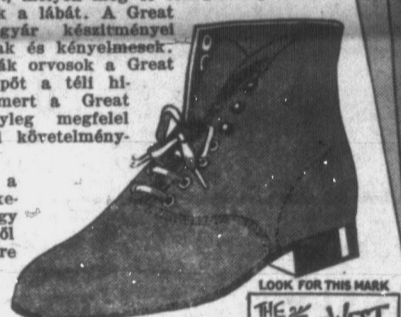
Robin Hood FLOUR

ÖT MEGHÜLÉS KÖZÜL HARMON

Iábról való felfázástól ered. Vigyázzon tehát magára és előzze meg a betegséget. Nemesak torokgyulladás származhatik ugyancsak a megbetegedésekől, hanem egykönnyen komoly következményekkel is járhat még a legkisebb meghülés is.

Óvakodjék a megfázástól és hordjon Great West nemezscipőket, melyek még 40 fokos hidegben is melegen tartják a lábat. A Great West nemezscipőgyár készítményei mutatósak, tartósak és kényelmesek. Nem hiába ajánlják orvosok a Great West nemezscipőt a téli hideg időkre, mert a Great West áru tényleg megfelel minden orvosi követelménynek.

Kérje meg a legközelebbi kereskedőt, hogy mutasson ebből családja részére



WEAR Great West Felt COLDPROOF FOOTWEAR

HA MONTREALBA JÖN, FORDULJON SANDOR M. BÉLA HAJÓJEGY, PÉNZKÜLDÉSI ÉS TUDÁKOZÓ IRODÁJÁHOZ MONTREAL, QUE. 1439 De Bullion St.

Rendelje meg

a Kanadai Magyar Újság Idei Képes Nagy Naptárát, mely az eddigieket MESSZE FELÜLMULÓ TARTALOMMAL nagyobb terjedelemben — de ugyanazon árban kapható lapunk kiadványában. Ne mulassza tehát mielőbb beküldeni az 50 centes csomagolási és szállítási díjjal a Kanadai Magyar Újság 1930 évi szülő Képes Nagy Naptárát, miután a beérkezett rendelések sorrendjében küldjük ki a naptárakat.

Naptárunk tartalmát illetőleg elég ha megemlítjük, hogy nemcsak cikkek, költemények, szébbnél-szebb regények és elbeszélések váltakoznak benne, hanem az idején különös gondot fordítottunk arra is, hogy a Kanadai Magyar Újság 1930-as Képes Nagy Naptára szórakoztató jelleggel mellette HASZNOS ISMERTEKEK is nyújtson lapunk barátainak. Elsősorban is a gazdák meg fogják találni benne a nap és a hold járására vonatkozó adatokat, vízont a műkedvelők részére gondosan kiválogatott NEPIES SZINDARABOK mellett kacsagtató behozatokat is iktattunk idej naptárunk anyagába, majd pedig az ifjak KANADAI MAGYAR NEMZEDÉK HAZAFIAS SZELLEMBEN VÁLÓ NEVELESE céljából áldozatoktól vissza nem riadva, megszereztük a "Tízta Tales" legszebb gyöngyeinek kiadási jogát, hogy ezáltal az angol iskolába járó magyar fiatalok angol nyelvre mestersen lefordított zamatos magyar mesékben gyönyörködhesek. Ezenkívül külön gyermekek számára írt elbeszélések, költemények, névnapj felkészítők, stb. tartják a naptár változatos tartalmát.

Nemhiányzik a Kanadai Magyar Újság 1930-as Képes Nagy Naptárának gazdag tartalmából a kanadai történelem kimagasló eseményeinek ismertetője sem, tovább megtalálható benne a MAGYAR TELEPEK EZEVI TÖRTÉNETE, sőt a kanadai és európai mértékegységek, valamint a különböző hőmérsékletjelzők összehasonlítása stb.

Ha tehát MEG KARACSONY ELŐTT MEG AKARJA KAPNI a Kanadai Magyar Újság 1930-as Képes Nagy Naptárát, ne késlekedjék soká, hanem küldje be az 50 cent csomagolási és szállítási költségért az első alkalommal (az Óhazába és a megszállott területekre 75 cent.)

A legrégebbi gőzhajójárat Kanadába 1840 — 1929

Most az ideje, hogy családjá, rokonai és barátainak Kanadába való kihoztalára előkészületeket tegyen.

Írjon a Cunard Vonalnak saját anyanyelvén. Kimerítő és díjmentes utba igazítást fog kapni és a szükséges okmányok beszerzését elintézzük.

A Cunard Vonalnak az összes európai országokban van irodája, melyek az Ön családjának, rokonainak és barátainak mindenben segítségére lesznek

Ha családtagjainak pénzt óhajt Euró pába küldeni, azt a legjutányosabban a Cunard Társaság eszközli.

Írjon a CUNARD HAJÓS TÁRSULAT címére!

1055 Jasper Ave. EDMONTON
100 Pinder Block SASKATOON
611 Lancaster Bldg. CALGARY
270 Main St. WINNIPEG, Man.
34 Wellington St. W. TORONTO, Ont.
227 St. Jacques St. MONTREAL, Que.

ROYAL YEAST CAKES

ezzel készül az izletes, valódi házi kenyér



Több mint 50 év óta a legjobb

RAKTAR	ALSIPS	IRODA
56 447	SZÉN	25 893
GYORS	Szállítás	
Tonnánként		
Saunders Creek (Lump)		\$14.75
Saunders Creek (Bighorn Mine) Egg		\$14.00
Footherly (Lump)		\$13.75
Western Gem (Lump)		\$12.00
Koppers Coke (Stove Nut Sizes)		\$15.50
Dominion Briquettes		\$14.00
A fenti fűtőanyagok bármelyikét ajánljuk		
ALSIP BRICK, TILE AND LUMBER CO., LTD.		

Minden 100 amerikai magyar pontos címéért egy értékes könyvet küldök bérmentve WIDDER MIKLÓS BUDAPEST 62. Postafiók 45

A jó kereset

főkéllé — természetesen — a jó munkaalkalom. De mit ér akár a legjobb fűtett szén is, ha annak elvégzésére hiányzik az emberből a képesség, az erő. Szén eset kézzel kellene rendelkeznie a vér tisztáltsága bérmentve meg, sőt teszi lehetővé a munkaszerződését, mert a vér tisztáltsága volna lerontja az egész szervezetet: olyanvesztés az ismokat, nehézséggé teszi az agyvelő s a gyomor működését, ellágyítja a csontokat, azóval gyengévé teszi s egész embert. Manapság, ugye, nem javasolunk, ha nem a komoly orvosi tudomány tanácsa szerint történik a vér tisztítás: a komoly orvosi tudomány pedig megállapította az igazságot, hogy a PURGARET GYÓGYSZER, amely tisztít, a vér tisztító erejében fogható nincs. Szén, könnyen és gyorsan vissz ki a PURGARET a vérből minden salakot, ami magyarul annyit jelent, hogy a PURGARET az, amely tisztít és megfogja az embert, vagyis megfogja a munkaképességét és így biztosítja számára a jó keresetet. Mindenkinek a maga érdeke, hogy CSAK PURGARETet vásároljon, ha igazán tisztán akarja tartani a véré. Egy nagy doboz nak 1 dollár az ára, amely összegért Amerika bármely helyére bérmentesen küldi a tisztító és bérmentő: Dr. Bolgár Ervin magyar gyógyszerész, a

Vörös Kereszt Patika
3901 BUCKEYE ROAD, C.C. CLEVELAND, O.

Levellek a szerkesztőhöz

... Hála köszönetemet nyilvánítom a szerkesztőségnek, hogy a Kanadai Magyar Újságot nekem is mindaddig ingyen küldte, míg körülményeim lehetővé tették előfizetésem hátralekötött bekküldését. Ugyan melyik újság tenécsát?

Ismételtén köszönetet mondva ezveaságúért maradok továbbra is pártfogó olvasójuk
Wagner József, Lenora Lake, Sask.

... Igazán már itt volna az ideje, hogy mindenki beküldje az előfizetését, mert akkor röviden elérkezik az a nap, amikor a Kanadai Magyar Újságot hetenként kétszeri megjelenésben forgathatnánk.
Révész A. Norbury, Sask.

... Még újonc kezdő újkandás vagyok de a Kanadai Magyar Újságot ideérkezésem óta fogva járatom. Igaz hogy az óhazából is jár újságunk, de azért a Kanadai Magyar Újságot fontosabbnak tartom, mivel tartalmazza, alakra és gyorsaságra az óhazának felette áll. Csak az a baj, hogy hetenként egyszer jelenik meg. Szívesen megfizetném a mostani árak a kétszeresét csak kétszer jönné legalább hetenként. Azt tudom, hogy ennyi előfizetővel még nem lehet létrehozni az újság kétszeri kiadását hetenként, de lehet remélni, hogy idővel ez létrejön — főleg ha mindenki pontosan eleget tesz előfizetési kötelességeinek.
Egész Bertalan Kisbaj, Sask.

... Mindannak dacára, hogy nehéz a viszonyok, kötelességemnek tartom előfizetési hátralekötöt rendelését és mindenkinek ajánlom, hogy pártolja a Kanadai Magyar Újságot, a mely gazdagon táplálja olvasóit szellemileg.
Daku Sándor Guelph, Ont.

... Ha rosszak is az idén a munkaviszonyok, de azért a Kanadai Magyar Újságra előfizetni mégis kötelességünk. Támogassuk és pártoljuk a magyar nyelvű és egyáltalán magyar szellemű Kanadai Magyar Újságot, a mely a magyarság érdekeit képviseli Kanadában és melyet gazdag tartalmával minden héten pontosan és rendszeresen megküld a kiadóhivatal.
Martin Vozil Morse, Sask.

... Sok magyarral beszéltem már a Kanadai Magyar Újságról, de még nem találkoztam senkivel, akinek valami kifogása lett volna a Gőre ellen. Azonban ha a szerkesztőség több levél érkezik, amely a Gőre cikkét eltorzításra kívánja, úgy meg kell nyugodnunk a többség akaratában.
Molnár Imre, Timmins, Ont.

... Olivastam a Kanada Magyar Újság legutóbbi számában, hogy egyes honfitársainknak rosszul esik a Gőre Gábor bíró úrról szóló cikksorozat. Én úgy gondolom, hogy asszal nem sértődhetik meg a Kanadában lévő magyarságnak egy tagja sem. Ha bárkinek nem iszénik a Gőre kalandjainak olvasása el. Különben is az én véleményem szerint a Kanadai Magyar Újságra nem lehet kifogása senkinek aki magyarnak érzi magát.
Makkai Károly, Staplehurst, Alta.

... Mi nyugatkanadai magyarok azt véljük, hogy ha a Gőret nem közzlik többé, akkor közel sem ér annyit az újság mint mostan, hiszen

...nem egyszer vígasztal meg elkecsere-dett magányunkban a népszerű bíró sok furfangos kalandja és nem szeretnénk semmiképpen a Kanadai Magyar Újságtól elcsúszni.
Bácskai A és társai Wideview, Sask.

...Teljesen egy nézetem vagyok Szőke István honfitársammal a Gőre Gábor rovatot illetően, mert aki azt írja az teljesen úgy tesz, mint a bíró, nemcsak önmagára, hanem az egész magyarságra szórja a földet. Aki öseink iskolázatlanságát csúfolja, az nem méltó a magyar névre.
Kálmán Bálint, Woodridge, Man.

...Mint aki a mi lapunkat minden tekintetben nagyrabecsülöm, nagyon helyeslem Szőke István kívánságát s én sem tartom kívánatosnak a Gőre további közzétételét.
George Molnár, Coaldale, Alta.

...Gőre bíró ur elbeszélései helyett jobb volna egyéb hasznosabb olvasnivalóval elfoglalni a Kanadai Magyar Újság hasábjait. Osztom Szőke honfitárs véleményét és kérem, hogy értékesebb olvasnivalót adjanak helyette. Hogy mi legyen az, azt a szerkesztőség tudja legjobban, átérve az a kanadai magyar olvasókörzéség szellemi igényeit ...
Pálfy István Plunkett, Sask.

...A Gőre csak maradjon meg az újságban, hiszen nekem akkor jön egy mosoly ajkamba, ha azt olvasom. Mert ha el olvasom, hogyan kell nézni az össze-kötött kezekkel, hogy miképpen fegyverkeznek ellennk ellenségünk a vér meg hül bennem. Éppen azért nagyrabecsülöm a Gőre íróját, aki a szegény Kanadába élő magyaroknak egy gondatlan pillanatot juttat. Igen kérem azért a tisztelt szerkesztőséget, hogy mutasson a Gőre Gábor cikk a Kanadába élő nehéz munkát végző magyarságnak szórakozást nyújt, foglalkoztat vele ezután is Maradék kiváló tiszteltetettel egy nehéz munkát végző honfitárs, akinek kedvénél is több házat adott a trianoni véget.
Louis Barci Hardieville, Alta.

PARLAMENTI BOTRÁNYT RENDEZTEK A PESTI SZOCIALISTÁK

Amikor a magyar fővárosban november 28-án látogatást tevő olasz közeletminiszter megjelent a képviselőházban a diplomaták részére fenntartott helyen, a kormány-párti képviselők mind felálltak és hangos éljenzéssel fogadták. A szocialdemokrata képviselők azonban felugráltak és először a padokat döngetve, majd ökliket ráva az olasz miniszter felé flyeamiket kiabálták: Matteotti gyilkosa! Maguk akarnak háborus kártérítést kicsikarni tőlünk? Olaszország rabolta el tőlünk Fiumét! A mi országnak a legnagyobb nyomorúságban van, de Olaszország miatt még kártérítést is kell fizetnünk!

Erre a kormánypárti képviselők azt kiáltották vissza, hogy a volt elölensegek közül egyedül Olaszország pártolja a magyar nemzet jogos követeléseit.

Az olasz miniszter néhány percig sápadtan nézte a jelenetet, majd eltávozott a képviselőházból.

MAGYAROK

ALTAI TERMELT
I. oszt. Szamosháti dohányt
rendelhet fontonként

50c.-ért

Minimális rendelés 5 font
CANADA BARMÉLY RÉSZERE SZALLITUNK
az Ország előzetes bekküldése után. — CIM:
FRASER VALLEY TOBACCO GROWERS
4751 MAIN STREET VANCOUVER, B.C.

MACDONALD'S Fine Cut

Aki maga sodorja cigarettáját
— az jobb dohányt nem talál

Minden csomag dohányban
ZIG-ZAG Cigaretta Papir ingyen

15¢

GYÜJTSE A KÉPES KÁRTYÁKAT!

HELYREIGAZÍTÁS

Tekintetes Szerkesztő Ur!
A "Kanadai Magyar Újság" novembertől 48-ik számában a montreáli kiállítás kapcsolatban megjelent cikk néhány tétele, — a tudósító a az én hibámön kívül, kizárólag a montreáli rendezőség tévedése folytán, — helytelen adatokat tartalmaz.

A tudósítás következő sorai: "Külön elismerést aratott Istvánffy Zoltánné által kiállított magyar alkalmazásos munka és egy magyar ruhának részét képező derék, mely üvegszekrényben díszelgett" — helytelenek, mert ezeket a munkákat Payerle Nándor küldötte be az én közvetitésem mel a bár rajtuk volt a megfelelő jelzés a bekküldéskor, a montreáli rendezőség sajnálatos tévedésből az én nevem alatt szerepeltette ezeket és ugyanez okból adott ki az én nevemre három első díjat, jóllehet ebből kettő Payerle Nándornét illeti.

Kérem ezen helyreigazítás közlését.
Winnipeg, 1929 nov. 30.
ISTVÁNFY ZOLTÁNÉ
a Nőszövetség elnöke.

AMERIKAI LISZTEN ELNEK A CSEHEK, CSAKHOGY NE KELLJEN MAGYAR LISZTET VENNIEK

A kisantant ellenséges gazdasági gyűrűjének egy újabb láncszeméről taláink adatokat a december elején kibocsátott hivatalos külkereskedelmi jelentéséből. Eszerint az utóbbi hat hónap folyamán nem kevesebb, mint 68,000,000 font lisztet vásárolt Csehszlovákia Kanadától. Legújabb értesüléseink szerint azonban a csehek nem tudják megfizetni a magas kanadai lisztárakat és így az Egyesültekben, főleg Kansasban vásároltak nagyobb mennyiségű búzát.

Ennek folytán az amerikai molnár körében mozgalom indult meg, hogy a cseh piacot lehetőleg végérvényesen megszeressék maguknak. A csehek állítják a magyar malmoktól sokkal kedvezőbb ajánlatokat kaptak azonban inkább Amerikába jönnek, mintsem a Trianon által teremtett gazdasági helyzet miatt válságba jutott magyar malomipart újra életre keltessék. Az egész cseh kereskedelmi politika lóába kilóg a magyar liszt mellőzéséből. A csehek nem elégedtek meg azszal, hogy a Fejvidék arany almaként hullott az öllükbe, hanem a magyarok által berendezett gyárparknak Csehszlovákia való átépítését követik a tótokat is kiszivolytázták s most még a megcsontított kis Magyarországot helyzetét is külkereskedelmi blokáddal szeretnék még szegényebbé tenni.

HÓNAPOK ÓTA ÉGNEK A PERÓLEUM KUTAK ROMÁNIÁBAN

A moreni petrólumkutak eloltásával már hónapok óta hiába kísérleteznek. Eddig nyolcmillárd lei kárt okozott Rumániának a szondatűz s idáig több mint harminc ember esett áldozatul. Érdekes, hogy egy magyar mérnök ajánlatát, aki a ka liforniai oltsági rendszerrel ajánlta, elutasították, — mert magyar.

KARÁCSONYI PÉNZKÜLDÉSÉT MIELŐBB UTALJA AZ ÓHAZABA A

THE SPIRA STATE BANK

gyors és pontos kiszolgálás a LEGJOBB NAPI ÁRFOLYAM SZERINT

Sürgönydíj csak 50 cent
El ne készen a karácsonyi pénzküldéssel, mert övéi türelmetlenül várják. IRJON MÉG MA!

THE SPIRA STATE BANK
2207 Ontario St. CLEVELAND, OHIO

Boldogságot talál

minden fiatal vagy idős nő, aki szép, — a szépséget varázslóttára meghozza a valódi, hamisítatlan Dr. Bolgár gyógyszerész-féle Liliom-Cooker mely 4-féle szerből áll:

Creme, Szappan, Puder és Tej

Minden nő

a saját szerencséjének a kovácsa! — Még ma küldjön be a teljes készletért \$2.10-et borítékban és aznap feladjuk címére bérmentve a csodás szép arcyarzásló készletet, amely meghozza a szerencséjét. — A két dollár és 10 centet küldje erre a címre:

VÖRÖS KERESZT PATIKA

8901 Buckeye Rd. C. C. Cleveland, Ohio

DITTON ANTAL

ezuttal értesíti Winnipeg magyarságát, hogy MARTHA STREET 61 szám alatt valódi óhazai közörszemühelyt nyitott és a legfinomabb munkákat jutányos áron vállalja, teljes garanciával.

TUDJA MÁR ÖN?

Hogy a gyögyöknövényekből készült orvosságok és gyógyszerek a legtermészetesebb módon Állítják vissza egészségét

MIÉRT LENNE TOVÁBBRA IS BETEG?

Megbízható növényi gyógyszerek gyomor, vér; vese; epe; ideg megfűlés mandula és más bántalmak ellen.
Ezek a különböző betegségek ellen bevált orvosságok az alant felsorolt ontariói patikákban kaphatók:

TELJESEN DIJMENTESEN SZOLGÁLUNK TANÁCSAL!
Írjon bizalommal a legközelebbi címre avagy közvetlenül a főraktárba:

436 QUEEN ST. WEST, TORONTO ONT.

WINDSOR	: 600 Wyandotte St. East
CHATHAM	: Central Pharmacy, 4th Street
LONDON	: 637 Dundas St.
STRATFORD	: 100 Downie Street
KITCHENER	: 328 King St. West.
BRANTFORD	: 150 Dalhousie St.
NORTH BAY	: 77 Klock Ave.
HAMILTON	: 525 Barton St. East.
BELLEVILLE	: 25 Bridge St. East.
KINGSTON	: 295 Bagot St.
PETERBORO	: 183 Charlotte St.
OSHAWA	: 79 Simcoe St. North.
ST. CATHARINES	: 34 St. Paul St.
WELLAND	: 17 Cross St.
TORONTO	: 779 Queen St. East.
TORONTO	: 298 Danforth Ave.
TORONTO	: 2316 Danforth Ave.
TORONTO	: 3065 Dundas St. West.
TORONTO	: 1077 Bloor St. West.
TORONTO	: 1125 St. Clair Ave. West.

TARTSA MEG A FENTI CÍMEKETI HÁTHA A JÖVŐBEN MÉG HASZNAT VEHETII!

DR. THUNA

BALSAM REMEDIES LIMITED

HA VISSZA ÓHAJT UTAZNI AZ ÓHAZÁBA KARÁCSONYRA

Ha kellemesen óhajtna ezen utját megtenni, kérjen felvilágosítást iródninktől...

Érdeklődjék már most a biztosítási helyét. UTLEVLÉ-ÜGYÉT MI DÍJ-TALANUL RENDEZZÜK S GONDOSKODUNK -VISZ-SZATERÉSI ENGEDÉLYE RŐL

KÉPVISELETEINK: Cunard Line White Star Line Hamburg America Line North German Lloyd

CSALÁDJANAK, ROKONAI NAK KIHUZATALAT BIZZA IRODANKRA mi azt gyorsan és pontosan intézzük el.

PRÓBALJA KI PÉNZKÜLDÉSÜNKET — KÉRJEN PÉNZKÜLDÉSI LAPOT!

Cimünk: Dr. JÁNOSSY & CO. 543 Queen St. W. Toronto, Ont.

Uj magyar egylet alakult Torontóban

Az elmúlt két héttel tartott katolikus nagygyűlésen Dr. Rev Durka, magyar ferencesi szerzetes lelkes beszédében hangsúlyozta a Kör szűk ségességét...

Ezután a nagygyűlés elvileg ki-mondta a Kör megalakulását és a szervezés munkájának azonnali megindítására kijelölt egy 14 tagú szervező bizottságot.

Itt ragadjuk meg az alkalmat, hogy néhány toborzó sorral forduljunk a torontói magyar katolikusokhoz.

Katolikus Testvéreink: A fenn felsorolt célok és munkaprogram, amelyeket a Torontói Katolikus Kör meg akar valósítani talán kiérdemlik tetszetekezt, megvalósításuk azonban a Ti, minél hathatósabb támogatástoktól függ.

Kérjük tehát azokat az öntudattal rendelkező torontói katolikusokat, akiknek lelket napjaink, gondolatvitáiraik őssze nem illáltak, akik a sora válságában is állhatatosak maradtak vallásukhoz, akik tiszták és a kösnek hasznos célokért kívánának munkálkodni...

BOSSZU ÁLDOZATAUL ESETT EGY ELŐMUNKÁS

A Hudson Bay vasútvonalon Kuby András holttestét átlótt mellet találták meg az erdőben.

RALSTON, KANADA HADÜGY. MINISZTERE,

aki a miniszterelnökkel együtt járta be legutóbb a birodalmat, több gyűlésen kijelentette, hogy Kanada a leghatározottabban ellene van mindenféle háborúskodásnak és abban az esetben, ha esetleg Nagybritannia ismét háboruba keveredne, úgy csakis akkor számíthatna Kanada segítségére, ha ebbe Kanada lakossága beleegyezne.

WINNIPEG, MAN.

A Társaság vezetősége az összes jótékonyági intézményeket fenntartó Federal Budget Board céljaira 10 dollárt adományozott, melyért a Board szép levél kíséretében mondott köszönetet.

CALGARY, ALTA

A calgari ref. egyház jegyzőjének nem Debreceni István, hanem Jakab Mihályt választotta meg.

HAMILTON, Ont.

A ref. egyház ifjúsága Szőke Lajos szakszerű vezetésével november 16-án este az egyház iskolatermében egy rendkívül tréfás előadással lépett meg a hamiltoni magyarságot.

REF. PREZSBTERIUM

Felkérem az alant felsoroltakat, hogy saját érdekében mielőbb közöljék jelenlegi címüket az alulírott m. kir. konzulátussal: S. Kovács Bertalan, Szalonca; Végő Szentó Lajos, Kisfűzes; Pordán Mihály Kisbogarád; Tóth Imre Epöl, Gonda Balázs Toronyospölcske; Gusztáv Krakko régi lakcíme: 743—13th Street West Prince Albert, Sask. 49-51

KONZULI KERCSTETES

M. kir. Konzulátus. Royal Hungarian Consulate 635 Royal Bank of Canada Bldg. WINNIPEG, Man.

A NIAGARABA SODORTA AZ ÁR

November utolsó napján két kanadai fiatalember át akart ugranni a Niagara folyó vizén az Egyesült Államokba.

PURITY FLOUR advertisement featuring an image of a woman and text describing the flour's quality and origin from Western Canada Flour Mills Co. Limited.

ves wellandí fiu azonban nem tudott megküzdeni a folyóval, úgyhogy az ár a Niagara örvényeibe ragadta. A szerencsétlen fiatalember holttestét

NINCSEN TÖBBE EGYETLEN ELEGEDETLEN MAGYAR HONFITÁRS SEM KANADÁBAN, SEM AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN, MIŐTA A KAUFMAN ALLAMI MAGYAR BANKOLY LELKIHERETESÉN GARANTÁLTAN ELŐNYÖSEN PONTOSAN OLCSON

Brunswick Radio advertisement featuring an image of a radio cabinet and text promoting 'Egyesített Rádió Panatrop' and 'Original Music Store' with a list of records.

Max Drab advertisement for immigration services, including contact information for Edmonton and Toronto.

ANGOLUL BESZÉLNI, IR NI ÉS OLVASNI TANÍTÓ néi ANGOLUL advertisement for English language classes.

ANGOLUL BESZÉLNI, IR NI ÉS OLVASNI TANÍTÓ néi ANGOLUL advertisement for English language classes.

A Kanadai Magyar Ujság angol leckéi advertisement for English lessons, featuring a list of phrases and their Hungarian equivalents.

ORVOSOK

Dr. F. H. McNULTY M. D. C.M.
Erdőgen specialista, sebész
és nőgyógyász
400-401 McArthur Bldg.
Lakás 133 Harrow Street
WINNIPEG, MAN.
Telefon 22.915. Telefon 42.909

Dr. H. HERSHFIELD
orvos és sebész
Ultravioleta és Röntgenugár-kezelés
578 Main St és Alexander Ave sarok
WINNIPEG, Man.
Rendelési telefon: 28.600
Lakás telefon: 51.162
MAGYARUL BESZÉLUNK!

Dr. J.E. WILKINSON
a magyarok fogorvosa
520 Telger Building
A 15-centes Store felett
EDMONTON, ALTA.

Dr. BIRÓ KÁROLY
Sebész és belgyógyász
a budapesti Gr. Apponyi
Poliklinika v. tanársegédje
RENDELŐJÉT
MEGNYITOTTA
SASKATOONBAN
123-20th Street West
Telefon: 2724

Dr. M. LEVINE
orvos és sebész ezuttal tudatja magyar betegeivel, hogy
rendelőjét: Quellerie ucca 715 szám alá helyezte át.
Telefon: Burn 8601. WINDSOR, ONT.

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni,
vagy PÉNZT akar küldeni hozzá-
tartozóinak forduljon bizalommal
SIPOS GYÖRGY
Irodájához,
Melville, Sask.
ahol haladéktalanul át fogják intéz-
ni a dolgát. — BEVÁNDORLÁSI
ENGEDELYEK, FARMVÉTEL,
MUNKAKÖZVETÍTÉS

IDEJE, HOGY MINDEN RÉGI OLVASÓNK
LEGALABB EGY ÚJ ELFIZETŐT SZEREZZEN A
KANADAI MAGYAR UJSAGNAK!

MINDEN
családban keresse meg SZAKÁCS
GÁBOR Irodáját, ki a C.P.R. CO.
képviselője és a CANADIAN PACIFIC
EXPRESS pénsküldője.
UCYE
akár pénzt küld, akár rokonát a-
karja kihozatni, a
LEGBIZTOSABBAN
lehet elintézni. Ha általa veszi vagy
adja el farmját Szakács Gábor Iro-
dájának megbízható munkája által
SIKERÜL.
Box 30. Telefon 23
KIPLING, Sask.

ELFIZETŐINKET KERJÜK, HOGY
mindennemű címváltozasanál előző cí-
müket is
TUDATNI SZIVESKEDJENEK.

Minden olvasónk saját
érdeke is, ha csak a
lapunkban hirdető
cégeknél eszközi
bevásárlásait

1. Előnyök: 2.
A legelső előny:
Azon cégeket tá-
mogathatja, amelyek
először a KA-
NADAI MAGYAR
UJSÁGBAN hir-
detnek, amivel a
pénzt azonnal a
hirdetőnek át-
adják.
A második előny:
A hirdetőnek a
hirdetésért a
KÖZIKI

HA BETEG
sz orvoshoz menjen legelőször
A RECEPTELL JÖJJÖN
Kelly Drug Co. Ltd. gyógyszer-
tárba, ahol azonnal és lekül-
merően ki lesz szolgálva.
KELLY DRUG CO. Ltd
1794 Hamilton Str.
REGINA, Sask.
Telefon: 4032.
Irást magyarul is.

Ha bármilyen orvosra van
szüksége, küldje rendelését
vagy jöjjön személyesen Kana-
da egyetlen magyar gyógyszer-
tárba.
MASSIG'S DRUGSTORE
1609-11th Ave. REGINA, Sask.

A DONGÓ
az egyedüli magyar vicclap egész
Amerikában. Huszonhét év óta
KEMÉNY GYÖRGY szerkeszti a
DONGÓT.
Aki egy évre előfizet a Dongóra és
mellékel még 75 centet, az meg-
kapja Kemény György híres köny-
vét, a „VAS ANDRÁS”-t, melynek
rendes ára 2 dollár.
A DONGÓ CIME:
1060-25th. Street, Detroit, Mich.

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni
vagy PÉNZT akar küldeni hozzá-
tartozóinak forduljon bizalommal
SHOMODY JÓZSEF
Irodájához;
P.O. BOX: 5.
Spiritwood, Sask.
ahol haladéktalanul át fogják intéz-
ni a dolgát. — BEVÁNDORLÁSI
ENGEDELYEK — FARMVÉTEL
MUNKAKÖZVETÍTÉS

Ha pénzt akar küldeni a
világ bármely részébe,
vegyen
Canadian National
Money Order
Express
Pénze biztonságáért
tökéletes jótállást vállalunk

HA JÓ KOLBASZT AKAR
ENNI KERESSE FEL
MAGYAR ÉS
ZEMNICKY
HENTES ÜZLETET
220 Alexander Ave
WINNIPEG, MAN.

Magneto Service
Station Limited
Motorok, generátorok, gépek,
mágnesek, sebességmérők, bato-
riák stb. nagy választékban.
2047 Broad Str. REGINA, Sask.
Magyar tolmács alkalmazva

HOLLAND
AMERICA LINE
Magyarországból
Kanadába
Közvetlen összeköttetés
ROTTERDAM ES HALIFAX
között a Holland Amerika Line
nagy és kényelmes hajóin. A
társaságnak irodái vannak Bu-
dapestben, Prágában, Bécsben,
Zágrábban, Bukarestben, Moszk-
vában, Brémában, Hamburgban
és Rotterdamban. Díjtalanul sze-
rezzük meg bevándorló részére
a kanadai kormánytól a partra
szállási engedélyt. További fel-
világosítást kaphat bármely ügy-
nkönkünknél. Levé-eli érdeklődé-
sét küldje e címre:
HOLLAND-AMERICA LINE
673 MAIN ST REET
WINNIPEG Man., Canada.

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI RÉGI ES
JÓHÍRŰ CÉGONKHOZ, HA SZÜKSÉGE VAN A KÖVETKEZŐKRE:
UTILEVELEK és ahhoz szükséges kérvények megfogalmazása. AFFI-
DAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére. HAJÓJEGYEK eladása.
PÉNZTÁRTELÉS a leggyorsabban és teljes jótállással. ÉLET és TŰZ-
BIZTOSÍTÁS. FARMVÉTEL, bérlet és eladás közvetítése. KÖZJEGY-
ZŐI okiratok kiállítása bármely nyelven. MEGHATALMAZÁSOK köz-
jegyzői hitelesítése.
SIMON és OBERHOFFNER
KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOFF JANOS
INGATLANFORGALMI ES HAJÓJEGY IRODÁJA
17-17th Ave. REGINA, Sask.

KEDVES HONFITARS!
A Kanadai Magyar Ujság min-
den ügyes-bajos dolгодban se-
git, tanáccsal ellát. Pártold sa-
ját lapodat: a Kanadai Magyar
Ujságot!

SZARKA JÓZSEF
üzletében magyar pipa- és
cigaretta donany, papír kap-
ható.
A KANADAI MAGYAR UJSÁG
Ügynöke előfizetéseket, hirde-
téseket, keresztetéseket fel-
vesz a lap számára.
MAGYAR OTTHON SZALLODA
408-4. Ave. South
Lakás: 609-13 Str.
LETHBRIDGE, ALTA.

WINDISCH JÓZSEF
Hajójegy és telephálal Irodája.
SASKATOON, Sask. P O Box 1630
628 „H” Ave. South Telefon: 3809
CSALÁDJÁNAK, TESTVÉREINEK
ÉS ISMERŐSEINEK beutazási en-
gedélyt megszerzem, hajójegyét
itt megveheti.
PÉNZKÖLDES nagyon jutányos é-
ron bárhová.
THE CROWN LIFE INSURANCE
COMPANY főképviseelője.
Szívesen adok felvilágosítást tel-
jesen felzerelt és felszerelés nél-
küli farmokról.
„PANNONIA”
WESTERN CANADA COLONIZA-
TION SOCIETY
saskatooni Irodájának vezetője.

TERMÉKENY FÖLDEKET
vehet Albertában olcsó áron
Ha módjában áll letelepedni
írjon magyarul bővebb
felvilágosításért
SMALE & ARMSTRONG
LEDUC, ALTA.

ÉRTESEM
a winniepei magyarságot, hogy
borbély-üzletemet áthelyeztem
216 ALEXANDER AVE. ALA.
Szíves pártolást kér
Hauser Sebő
tulajdonos

Uj és közvetlen személyszállítási forgalom
LLOYD HAJÓKKAL
MONTREAL BREMA ES HAMBURG
Kb. — Segítségére tesszük Magyarországi rokonainak
vagy barátainak Kanadába való kijutásánál.
Hajójegy árak Brémába:
Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$103.50
Hajójegy árak Brémából:
Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$118.00
Rendes hajójáratok:
Felvilágosításért forduljon a helyi Ügynökséghez vagy
NORTH GERMAN LLOYD
Furness, Withy & Co. Ltd, Halifax, N.S — 24 King Street,
West-Toronto, Ont. — 1724 Eleventh Ave. Regina, Sask. —
Winnipeg, Man. — 10235-101st. Street Edmonton, Alta.
1178 Phillips Place Montreal, Que. — 954 Main Street

UJ BEVÁNDORLÓK!
Csak úgy fog boldogulni az új hazá-
ban, ha az alanti könyvekből ren-
del. A rendelés összegze blyegyek-
ben is beküldhető.
NYITRAY Nyelvtan\$1.00
GREEN Nyelvmester \$2.00
BRAUN Nyelvtan \$1.25
GREEN Szótár \$1.25
megrendelhető:
PANNONIA WESTERN CANADA
COLONIZATION SOCIETY
296 1/2 Main Str., WINNIPEG, Man.
MEGJÖTTEK!!
AZ UJ GRAMOFON LEMEZEKI
ORIASI VALASZTEKI
KERJEN AZONNAL RESZLETES
ARJEGYZEKETI
PANNONIA WESTERN CANADA
COLONIZATION SOCIETY
296 1/2 Main Str., WINNIPEG, Man.
NAGY ÜVEG ÁRA \$1.00
[postai rendelésnél \$1.25



KELETKANADAI IRODA
Vezető: SZABOLCS FERENC
Gyors és biztos pénztáratulás — Hajójegyek — Bevándorlást és utlevél
ügyek — Polgárosságok — Fordítások és okiratok — Közjegyzői ügyek
Farmok, házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű fizeté-
si feltételekkel, bármely nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot — Min-
dennemű biztosítás — Könyvek, újságok és hanglemezek árusítása.
Bármely ügyben forduljon bizalommal e címre:
IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

Magyar otthon és étkezde
Elsőrangú hazai konyha. — Tiszta szobák
187 Spadina Ave. — Queen St. -től 1/2 block.
TORONTO, ONT.

HA
RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHANY
és mindenféle kertj vetemény megterem, akár földet
venni
CSALÁDJA, vagy ROKONA részére Bevándorlást Engo-
délyt akar beszerzeni,
HAJÓJEGYET akar venni, vagy PÉNZT akar küldeni
SZEMÉLYESBEN, VAGY LEVÉLLEL FORDULJON
NEMEDY GYULA RAYMOND, Alberta.
MAGYAR TELEPÍTŐ IRODÁHOZ. P. O. BOX: 289.

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

Fölkapott egy léce, hogy rendet csináljon vele, de a Tó-
ni fia kicsavarta kezéből a fegyvert. Igaz, az udvar négy sarká-
ban ott volt a tábla: Itt tilos a pipázás! — de azért husz eszten-
dő óta mindenki pipázott az udvaron, maga az öreg Hoffer is.
A főhadnagy peckesen összecsapta sarkantyúit és elment
a huszárkaszárnyába, hogy Eszterházy grófnál jelentkezzen.
Nem mondta, hogy eljön-e vacsorára.
A nagy vihart megelőző szél végigsüvöltött a Hoffer há-
zon és egy pillanat alatt mindent fölborított. Emília igen bol-
dogtalan volt és titokban haragudott édesapjára. Végre is egy
császári katonatiszt, egy Ritter von csak jobban ért az éftélek-
hez, mint egy építőmester? Ha pedig Emíliának ez az eljegyzé-
se is fölbomlik, akkor igazán elmehet apácának ...
A kis Gyuri fölugrott egy-székre és magából kikelten kia-
bálta, hogy éljen Gossuth! Emília, aki a kisebbekkel szemben
anyahelyettesi joggal volt fölruházva, le akarta pofozni onnan,
de nem bírta vele, a fiu valami démoni lázban égett, a székről a
divánra, majd az asztal tetejére ugrott és egyre éltette az 5
Gossuthját. Pedig az uccal ablak is nyitva volt. A többi leányok
Zorka is, védelmükbe vették Gyurit, ők alapján véve mind
Gossuthisták voltak.
A hajsa csak akkor ért véget, mikor Hofferné bánatos
arca megjelent az ajtóban. Az anya Jekváros kenyeret hozott
a gyerekeknek. Különb is igen ijedős természetű asszony-
ság volt, örökösen tüzvéssel, pestissel, földindulással álmódott, de
soha még semmiféle természeti csapástól nem rettegett egy,
mint ettől az istenverte szabadságtól. Óh, hogy az ő áldott jó
ura is mindig kész volt minden számságra.

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

— Megjött a főhadnagy! Megjött Kolonics! Lóháton jött
meg Pancsováról! Reggelre továbbmegy Temesvárra! — ujsá-
golták nagy fontoskodva a gyerekek.
Kolonics főhadnagy volt Emíliának, a legnagyobb Hof-
fel-leánynak vőlegénye. Mégpedig második vőlegénye, amely
körülmény némi foltot ejtett a leány hírnevén. Az első Graf Mi-
hály volt, özvegy Grafné azonban akkoriban szétrobbantotta a
kötést, mivel egyszer reggeli hatkor még ágyában találta a fia
menyasszonyát.
A gyerekek föl vitték Janit a nappaliba. Ott hárman hár-
fáztak együtt, a középső két Hoffer-leány és Zorka. Olyan
komolyan vették a leckéjüket, hogy abba se hagyták a játékot,
csak mosolyogva bólintottak loknis fejükkel a vendég felé.
Jani leült a két gyermekkel és áhitatos csendben várta a játék
végét.
Hofferékat tulajdonképpen mindenki kedvelte a városban
de, azért titokban sok pletyka kerengett róluk, mert a viselke-
désük, sőt a külsejük is más volt, mint a többi emberfiáé. Vala-
mi művészi bátorság, melegség és lendület jellemezte őket. Az
öreg Hoffer sok pénzt keresett, de sokat is költött a gyermekei-
re, akiket úgy járatott, „mintha urasági gyerekek volnának.”
Graf Jani azonban nagyon jól találta magát ebben a ház-
ban és boldog volt, hogy Hofferék nem éreztették vele, mennyi-
re bántotta őket Grafné asszony viselkedése.
A hárfajáték akkor ért véget, mikor az öreg Hofferék a
a mátkapár a szobába léptek.
A vőlegény, aki a Blomberg dzsidásainál szolgált, hosszú
kemény, szőke pofaszakállu katona volt.
Kisült, hogy ők is tudnak már a karlócai eseményekről.

Kanadai Magyar Ujság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.
 Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.
 296 1/2 Main Street, WINNIPEG, Manitoba, Canada. Telefon: 23747.
 Szerkesztő: **BACSKAI P. BELA** Editor
 Nyomdaigazgató: **NEMES GUSZTAV**
 A kiadóhivatal vezetője: **KOVACS MIHALY**
 Nagyobb hirdetések árait kívánatra azonnal küldi a kiadóhivatal.
 Rates on advertisement contracts furnished on request.

Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Háromszori kiadás \$1.25. Küldje be Money Orderen vagy bélyegben a külföldi hirdetésre.

FARMEREK ÉS VADFOGÓK ne dobják el a marhabőröket, és vadállatok bőrét. Mi bármikor kicserezzük teljes garanciával. Küldje a bőröket a következő címre: **NORTH STAR TANNERS** 563 Talbot Ave. WINNIPEG, Man. 38-11

LEVELÉS DOHÁNYT még rendelhetünk 5 és 15 fontos csomagot, 5 font \$1.50, 15 font \$4.25-ért. Csakis Money Order előzetes be küldése ellenében szállítok. Kérem szives megrendeléseiket mielőbb megtenni, mivel a dohánnyal áruk még emelkedni fognak. **J. HORVATH R.R.** No 3 AMHERSTBURG, Ont. 46-8

ELADÓ MAGYAR MÉSÁRSZÉKI jó menetű magyar mésáros és hentes üzlet más vállalkozás miatt sürgősen eladó Calgary Albertában. Érdeklődők írjanak 812 First Street CALGARY, ALTA. címre. 44-46

C.P.R. állomás közelében, a város legforgalmasabb helyén eladó egy jól berendezett és jólmenő 8 szobás búr-égház. Érdeklődni lehet J. M. 24 Maple St. WINNIPEG, Man. 45-5

GENERAL STORE-nak alkalmas épület egy acre földdel, forgalmas utronaion Minnehik postáállomás közelében Albertában családi okokból három száz dollárért eladó. Érdeklődők írjanak **DORKÓ LAJOS** 812 First St. E. CALGARY, Alta. 47-9

ELADÓ farm fél szelekő föld 4 mérföldre St. Brieux-tól 140 akér szántóföld a többit is könnyen fel lehet törni, öregség miatt azonnal eladó. 7-800 dollárt kell lefizetni a többit feleterméssel fizetheti. Érdeklődők írjanak **MIKE DEMETER**-nek ST. BRIEUX SASK, BOX: 23 47-49

KERESEM DOROZI János barátomat aki 1927 május havában érkezett Kanadába. Eleinte Calgaryban dolgozott és utóbb leköltözött Keletkanadába. Már két éve nem adott élet jel magáról. Kérem őt vagy a róla tudókat, címét velem közölni sziveskedjenek. **STEVE VERES** BOX: 40 PLATO, Sask. 47-9

JAKAB MIHALY winniepei honfitársunk tisztelettel értesíti ismerőseit és barátait, hogy a Maple St. 24-ről a 22 Amy St. alá helyezte át lakását, a Winnipeg Hydro-val szemben. Kéri továbbra is barátai és ismerősei pártfogását. 49-51

GHAZAI KÉPZETT GÉPÉSZKOVACS azonnali belépésre munkát keres. Lóvasalás, kocsis és szán készítés is elvállal. Megkereséseket az alábbi címre kér: **JOHN GYÖRKI** 556 Alexander Ave. Winnipeg, Man.

Gyomorégés ellen Magnesia a legjobb

Mindazok, akik akár következtetésen, akár jedig szörvényszerűen bármilyen gyomorrendellenességben szenvednek, legokosabb, ha elpártolnak a sok ártalmas patent orvosságtól és hallgatnak a jótanácsra. A Bisurated Magnesia semmiféle ártalmas hatást nem tartalmaz és éppen ezért az orvosok is általában ajánlják, ha a gyomra nem működik rendesen. Ha rosszul érzi magát vegyen be csak próbaképpen egy pillula Bisurated Magnesia-t egy kevés vízben és meg fogja látni, hogy ennek az orvosságnak gyógyító hatása ugyiszólván percek alatt bekövetkezik.

ELŐRELÁTHATATLAN AKADALY

— És most, uraim és hölgyeim, a telepátikus fenomenén háttal fordít Önöknek s úgy olvassa el gondolataikat.
 — Hallgass, te hülye! Nem fordulhatok meg, mert kiszakadt a nadrágom.

GYENGEK VOLTAK A VESÉI S NEM TUDOTT ALUDNI

Mr. George M. Hunter, Galvestonból írja: "Amióta a NUGA-TONET-t használok, nincs többé bajom a veséimmel. Jól alszom és nem kell éjjel felkelnem. Ez egy nagyszerű orvosság vese és hólyaggyengeség ellen és ajánlom mindenkinek, akinek ilyen baja van, hogy NUGA-TONET-t használjon."

Több mint egymillió ember követi ezt az okos tanácsot és bámulatos eredményt ért el NUGA-TONE használatával. Jobb étvágyat kaptak tőle, erősítette emésztésüket, megakadályozta a gázoknak a gyomor és belekben való felgyülemelését hányást, a gyakori fejfájást, szédülést, a vese- és hólyaggyengeséget, az idegességet az elgyengülést, a nyugtalan alvást, súlyvesztést és hasonló bajokat. NUGA-TONE mindenütt kapható, ahol orvosságot árulnak és ha Ön nem érzi magát jól és gyengélkedik vegye ezt a csodálatos orvosságot és erősítse magát. Ha nem volna raktáron, kérje a kereskedőt, hogy ren delje meg a nagyban árusítótól.

FELKERJOK MINDAZOKAT, akik a Kanadai Magyar Ujsággal bármilyen szempontból nincsenek a legteljesebb mértékben megelégedve, hogy arról bennünket sziveskedjenek. Hadd legyen a Kanadai Magyar Ujság olyan, amilyennek azt Kanada magyarsága szeretné!

LAPUNK BARÁTAINAK általános kérésére a kiküldött előfizetési felhívások határidejét, december 1-től 1930 január 1-ig hosszabbítottuk meg. Kérjük tehát mindazokat, akik lapunkat továbbra is járattatni óhajtják, sziveskedjenek vagy előfizetésüket beküldeni január 1-ig — vagy pedig tudatni lapunk kiadóhivatalával, hogy ki fogják egyenlíteni tartozásukat, amint azt pénzügyi körülmények megengedik.

HA LEVELET IR HOZZANK, VAGY ELŐFIZETÉSÉT KÜLDI BE CIMEZZE LEVELET KÖZVETLENUL A "KANADAI MAGYAR UJSÁG"-hoz 296 1/2 Main St. Winnipeg.

Seagram's
Canadian Rye Whiskey
 LEGÖREGEBB WHISKEY KANADÁBAN
 AZ ÁLLAM PECSÉTIJE EZT IGAZOLJA

REMINGTON

FORDOZHATÓ ÍRÓGÉP
 Kapható tíz különböző stílusban. Modern kívánalmak teljes mértékben.
 REMINGTON Typewriters Ltd.
 210 Notre Dame Ave. Winnipeg.
 Kötelezettség nélkül kérek részletes felvilágosítást a Remington Portable írógépről és a havi fizetés feltételeiről.
 Név
 Lakás

Tőzsde

A multheti winniepei helyben ártó árak a következők voltak:

BUZA	No 1 \$1.41% No 2 \$1.38% No 3 \$1.35% No 4 \$1.31% No 5 \$1.22%
ZAB	No 2 C W 65% No 3 C W 59%
ARPA	No 3 C W 68% No 4 C W 60%
LEN	No 1 N C W \$2.73 No 2 C W \$2.69 No 3 C W \$2.38
ROZSA	No 1 és 2 CW 95% No 3 CW 90%

KARÁCSONYI HAZAUTAZÁS!

ALEX A. KELEN, 1456 City Hall Ave. Montreal, Que.

Hajójegyek a legolcsóbban az összes vonalakra!
 Pénzküldés legolcsóbb, leggyorsabb és legjobb!
 Bevándorlási engedélyek!

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

De nemcsak ők, hanem az egész város.
 — A rációk és a horvátok gyülekeznek, Szerbiából is sokan jönnek, hogy elfoglalják a Bánságot, — mondta aggodalmas arccal az öreg Hoffer. — Mit fogtok csinálni, ti császári katonák?
 A főhadnagy boldog tudatlanságában vállalt vont.
 — Nem fogjuk a fejünket törni, hanem azt fogjuk csinálni, amit parancsolnak nekünk.
 — Az a kérdés, ki parancsol nektek? A bécsi vagy a pesti hadügyminiszter?
 Kolonics könnyedén legyintett a kezével.
 — Azt hiszem, az egész pesti svindli hamar véget fog érni... Kossuth és a táblabírák...
 Hofferné arca egyszerre vérvörös lett.
 — És bennünket ki fog megvédeni? Bennünket és a gyermekeinket?
 A főhadnagy csodálkozva nézett az asszonyra.
 — Titeket? Nektek semmi közötök az egész dologhoz. Ami lesz, az a magyarok ellen megy. Ti pedig németek vagytok.
 — Persze, mi németek vagyunk — hagyta rá Emilia, akit nagyon kínosan érintett ez a vita.
 Most megszólalt az öreg ur. Domboru szép művész-homoka alatt ragyogott a két szeme. A hangja pedig reszketett a visszafojtott fölindulástól.
 — Igen mi németek vagyunk. Mi németek vagyunk és úgy fogunk viselkedni, ahogyan a német becsület kívánja. A becsület pedig azt kívánja, ha békeségben együtt élünk a magyarokkal, hát álljunk melléjük a veszedelemben is. Ha elhagy-

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

nók őket a bajban, akkor nem volnánk becsületes németek, hanem szedett-vedett csürhe.
 Az öreg ur kiabálni kezdett és a nők megijedtek.
 — De apa! — kérélték.
 De az öreg felbőszülvén a főhadnagy arrogáns mosolyán, még jobban kiabált.
 — Öreg ember vagyok, vén mesterember, de becsületemre mondom, hogy fegyvert fogok, ha hívna a magyarok. Ez a Gyuri kölyök még csak tizenhárom éves, de ha ő is el akar menni, becsületemre mondom, én adom kezébe a fegyvert.
 Kolonics méltatlankodva emelte föl a fejét. A hosszukás, szigorú és lojális arca erősen emlékeztetett azokra a főhercegi arcokra, amelyeknek képmása ott függött sok Kolonics-nemzetség vizitszobájában.
 — Én azt hittem, hogy apámuram hü alattvaló, — mondta szemrehányóan.
 — Az vagyok, vöm uram, az vagyok, — kiáltotta Hoffer, miközben mind a tíz ujjával nekiesett a sűrű, ezüst hajának. — Életem és vagyonom a császáré, mert ő az én törvényes uram. De a lelkem nem a császáré, vöm uram, a lelkem Istené, és becsületemre a császár kedvéért sem követek el!
 Az öreg érezte, hogy ebből a hangnemből már nem lehet folytatni a vitát. Lerohant tehát az udvarba és ott kegyetlenül lehordott egy zsindelyest, aki pipával a szájában hasította a faszindelyt.
 — Fejemre akarjátok gyujtani a házat, ti gazemberek, no de majd rendet csinállok én köztetek!

Allatárak:

GOBÓLY:		
Good (jó)	8,75	9,00
Fair to good	7,50	8,50
Medium (közepes)	6,50	7,25
Common (általános)	6,00	6,50
VAGÓ NOVEND. MARHA:		
Good (jó)	8,25	8,50
Fair to good	6,50	8,00
VAGÓ MARHA:		
Good (jó)	6,75	7,00
Fair to good	5,75	6,50
Medium (közepes)	4,75	5,50
Canners and cutters	3,50	4,50
BÍKA:		
Good (jó)	5,00	5,75
Common (általános)	4,00	4,75
SKÓR:		
Good (jó)	6,00	6,50
Medium (közepes)	5,00	5,50
BORJU:		
Good (jó)	12,00	13,00
Medium (közepes)	8,00	11,00
Common (általános)	4,00	7,00
DISZNÓ:		
Select bacon	10,25	10,35
Thick smooths	10,00	10,00
Heavies	9,25	9,25
Extra heavies	8,75	8,75
Shop hogs	9,00	10,40
Lights and feeders	8,00	10,00
Roughs	6,50	7,50
No. 1 (Kocs)	8,75	8,75
No. 2 (Kocs)	8,50	8,50
BARANY:		
Good (jó)	8,00	10,50
Common (általános)	6,00	7,00
BIRKA:		
Good (jó)	5,00	7,00
Common (általános)	3,00	4,00